

Völklinger

STADTNACHRICHTEN



Offizielles Mitteilungsblatt der

STADT VÖLKLINGEN

5. Jahrgang · KW 41 - 42 / 2026 · Dienstag, 06.10.2026

- Fenne
- Fürstenhausen
- Geislauren
- Heidstock
- Lauterbach
- Ludweiler
- Luisenthal
- Röchlinghöhe
- Stadtmitte
- Wehrden

SPUK, SPASS UND SHOPPING

HALLOWEEN

IN DER VÖKLINGER INNENSTADT

30. Oktober 2026
ab 17:30 Uhr

- Adolph-Kolping-Platz und rund um die Innenstadt
- Kürbisschnitzen, Basteln und Kinderschminken für kleine Gruselfans
- Süßes oder Saures mit einer Laufkarte durch die Innenstadt
- Gruselige Rollenspiele, Walk Acts, Musik und mehr
- Aktionen für kostümierte Gruselfreunde in teilnehmenden Geschäften
- Gruselige Erschrecker in dunklen Ecken
- Verlängerte Öffnungszeiten bis 22:00 Uhr in teilnehmenden Geschäften
- Kostenfreies Parken ab 18:00 Uhr im Parkhaus des Modepark Röther und verlängertes Parken in der City-Tiefgarage bis 23:00 Uhr
- Fotobox, Lesungen, Kartenlegen und vieles mehr für Gänsehautmomente

Ein neues Veranstaltungsformat aus dem Völklinger Projekt „Lebendige Innenstadt – Kreative Formate für eine starke City“

Alle Infos und Updates bei [@visit.voelklingen](https://www.visit.voelklingen.de)

2030
Der Handel im Saarland
Zukunftskonzept 2030

STADT VÖKLINGEN



**Der Hauptgewinn
für deine Zukunft.**

Werde Teil von qards. Starker Partner
im Kreditkartengeschäft – starker
Partner für deine Karriere.

 Bewirb dich jetzt unter
qards.de/karriere





BUNK
GEBRAUCHTWAGENSTORE

Karolingerstraße 2
66333 Völklingen

www.autohaus-bunk.de

Gebrauchtwagen

...mit ständig **über 200**
sofort verfügbaren
Gebrauchtwagen!



M. BOTH
DACH & BAU SAAR

Ihr kompetenter Partner am Bau!

 www.dach-bau-saar.de

QUALITÄT DIE HÄLT.

**HANDWERK
DAS BEGEISTERT.**

Sprechen Sie uns an – wir beraten Sie gerne!

Steildächer, Flachdächer & Sturmschäden	Markus Both  0 151 74 31 2165  0 171 64 56 877  info@dach-bau-saar.de  www.dach-bau-saar.de  Saarlouiser Weg 31, 66333 Völklingen
komplette Bausanierung	
Fassade & Putz	
Maler & Lackierung	
komplette Badsanierung	
Tiefbau	

Vöklinger STADTNACHRICHTEN



Thema der Woche – Der Oberbürgermeister informiert

Liebe Vöklingerinnen und Vöklinger,

wer schon einmal gemeinsam mit einem Kind ein Kostüm gebastelt hat, weiß: Oft sind es gerade die eigenen Ideen, die am Ende für die schönsten Verkleidungen sorgen. Beim Kurs „Halloweenkostüme selbst gestalten“ können Kinder gemeinsam mit einer erwachsenen Begleitperson kreativ werden und sich mit selbst gestalteten Accessoires und Kostümen auf den Halloween-Abend vorbereiten. Dabei geht es natürlich auch um den Spaß am gemeinsamen Gestalten.

Am 30. Oktober heißt es dann in der Vöklinger Innenstadt „Spuk, Spaß und Shopping“. Zum ersten Mal laden wir zu einem Halloween-Abend ein, bei dem sich die Innenstadt in eine schaurig-schöne Kulisse verwandelt. Ab 17:30 Uhr gibt es für kleine und große Gruselfans viel zu entdecken: von Mitmachaktionen und Kinderschminken über Kürbisschnitzen und eine „Süßes oder Saures“-Route bis hin zu Walk Acts und weiteren Überraschungen.

Auch das Late-Night-Shopping bis 22 Uhr gehört zum Abend dazu. Die teilnehmenden Geschäfte öffnen länger und haben eigene Aktionen und Angebote vorbereitet. So lässt sich der Einkaufsbummel mit einem besonderen Halloween-Erlebnis verbinden.

Ich freue mich darauf, wenn viele Vöklingerinnen und Vöklinger die Gelegenheit nutzen, an diesem Abend in die Innenstadt zu kommen – ob verkleidet oder einfach neugierig. Gerade die Mischung aus Unterhaltung, Mitmachen, Einkaufen und Begegnung macht den Abend zu etwas Besonderem.

Vielleicht begegnet man dabei einer Hexe, einem Vampir oder einem Werwolf, entdeckt ein neues Lieblingsstück in einem der Geschäfte oder bleibt einfach noch ein bisschen länger in der Innenstadt.



Foto: Thomas Wieck

Ich wünsche allen viel Freude beim gemeinsamen Feiern und einen Halloween-Abend mit viel Spaß und ein bisschen Grusel!

Herzliche Grüße

Stephan Tautz
Oberbürgermeister der Stadt Vöcklabruck

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Gemäß § 1 der Satzung über die öffentlichen Bekanntmachungen der Mittelstadt Völklingen erfolgen Veröffentlichungen im städtischen Internetauftritt (<https://www.voelklingen.de/service/amtliche-bekanntmachungen/>). Soweit gesetzlich eine Bekanntmachung nach Absatz 1 nicht ausreichend ist, erfolgt die Veröffentlichung zusätzlich in den Völklinger Stadtnachrichten. Hier finden Sie öffentliche Bekanntmachungen, die bis zum Redaktionsschluss vorlagen.

Bekanntmachung

über den Aufruf von Wahlgrabstätten und Urnenwahlgrabstätten der Stadt Völklingen

Aufgrund des § 17 Abs. 5 der Satzung über die Benutzung der Friedhöfe der Mittelstadt Völklingen vom 08. April 2014, gebe ich der Bevölkerung hiermit bekannt, dass die Stadt Völklingen wegen Ablauf der Ruhefristen bzw. Nutzungsrechte Grabstätten abräumen und anschließend einebnen will.

**

Bekanntmachung über den Aufruf von Reihengrabstätten und Urnenreihengrabstätten der Stadt Völklingen

Aufgrund des § 16 Abs. 3 der Satzung über die Benutzung der Friedhöfe der Mittelstadt Völklingen vom 08. April 2014, gebe ich der Bevölkerung hiermit bekannt, dass die Stadt Völklingen wegen Ablauf der Ruhefristen bzw. Nutzungsrechte Reihengrabstätten abräumen und anschließend wieder belegen will.

Grabstätten, die die Nutzungsberechtigten bis zum 31.12.2026 nicht selbst abgeräumt haben, wird die Stadt Völklingen abräumen und einebnen.

Völklingen, 18.09.2026

Stephan Tautz, Oberbürgermeister

Die Liste der Grabstätten finden Sie unter:

<https://www.voelklingen.de/service/amtliche-bekanntmachungen>

Ladenöffnungsrechtliche Allgemeinverfügung

1.

Aufgrund des § 3 Nr. 2 des Gesetzes Nr. 1606 zur Regelung der Ladenöffnungszeiten (Ladenöffnungsgesetz - LÖG Saarland) vom 15. November 2006 (Amtsbl. S. 1974) können aus Anlass des "Halloween-LateNight-Shopping-Event", abweichend von den allgemeinen Ladenöffnungszeiten, die Verkaufsstellen in Völklingen am Freitag, dem 30. Oktober 2026 von 06.00 Uhr bis 24.00 Uhr geöffnet sein.

II. Bekanntmachung

Diese Allgemeinverfügung gilt gemäß § 41 Abs. 4 Satz 4 des Saarländischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (SVwVfG) am auf die öffentliche Bekanntmachung folgenden Tag als bekannt gegeben.

III. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann gem. § 70 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) vom 19. März 1991 (BGBl. 1, S. 686) Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist innerhalb eines Monats, nachdem dieser Bescheid bekanntgegeben worden ist, schriftlich oder zur Niederschrift im Rathaus, Zimmer 0.04/EG, zu erheben. Die Widerspruchseinlegung per E-Mail ohne gesicherte Signatur erfüllt nicht die gesetzlichen Formvorschriften.

Die Frist wird auch durch Einlegung des Widerspruchs beim Rechtsausschuss für den Regionalverband, Schlossplatz 10, 66119 Saarbrücken, gewahrt (§ 70 Abs. 1 Satz 2 VwGO).

Völklingen, den 21. September 2026

Der Oberbürgermeister
der Mittelstadt Völklingen
Stephan Tautz

DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Gesellinnen auf der Walz zu Besuch

Zwei Gesellinnen auf der Walz machten im September Station bei der Stadtverwaltung Völklingen. Sie trugen ihren traditionellen Wanderspruch vor und erhielten einen Siegelstempel für ihr Wanderbuch. Bei Kaffee und einem netten Austausch mit dem Oberbürgermeister berichteten Clara, fremd freireisende Buchbinderin, und Fiona, fremd freireisende Konditorin, von ihrer bisherigen Wanderschaft. Für die Völklinger Stadtnachrichten durfte auch ein Erinnerungsfoto gemacht werden.

Die beiden Gesellinnen haben freundlicherweise die Veröffentlichung des Fotos in der gedruckten Ausgabe gestattet. Für die Online-Ausgabe wurde das Bild auf ihren Wunsch hin aus Gründen der Privatsphäre unkenntlich gemacht.

Gesellinnen auf der Walz: Oberbürgermeister Stephan Tautz mit Fiona, fremd freireisende Konditorin (links), und Clara, fremd freireisende Buchbinderin (rechts), vor dem Neuen Rathaus Völklingen.
Bild: Stadt Völklingen

Freundschaftsmarsch verbindet Forbach und Völklingen

Am 6. September fand der diesjährige Freundschaftsmarsch der Naturfreunde Forbach-Völklingen statt. Bei schönem Wetter machten sich fast 50 Wanderinnen und Wanderer gemeinsam auf den rund 27 Kilometer langen Weg von Forbach nach Völklingen. Unterstützt wurden sie von Helferinnen und Helfern auf beiden Seiten der Grenze. Nach der Wanderung klang der Tag in geselliger Runde am Naturfreundehaus in Völklingen aus, wo auch die Urkunden überreicht wurden.

Der diesjährige Freundschaftsmarsch wurde vom Deutsch-Französischen Bürgerfonds gefördert. Der Bürgerfonds unterstützt Projekte, die die deutsch-französische Freundschaft und Europa für Menschen in Deutschland und Frankreich erlebbar machen. Er wurde 2020 auf Grundlage des Vertrags von Aachen eingerichtet und wird zu gleichen Teilen von der deutschen und der französischen Regierung finanziert. Umgesetzt wird er vom Deutsch-Französischen Jugendwerk (DFJW).



Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Freundschaftsmarsches nach ihrer rund 27 Kilometer langen Wanderung von Forbach nach Völklingen am Naturfreundehaus in Völklingen.
Bild: Stadt Völklingen

Spuk, Spaß und Shopping:

Halloween-Abend am 30. Oktober mit Grusel, Unterhaltung und verlängerten Öffnungszeiten in der Völklinger Innenstadt
Völklingen wird am 30. Oktober zur Bühne für kleine und große Gruselfans: Unter dem Motto „Spuk, Spaß und Shopping“ lädt die

Völklinger Innenstadt erstmals zu einem besonderen Halloween-Abend ein. Ab 17:30 Uhr erwartet die Besucherinnen und Besucher ein abwechslungsreiches Programm mit Mitmachaktionen, Unterhaltung, schaurigen Walk Acts und besonderen Angeboten in den Geschäften. Diese verlängern ihre Öffnungszeiten am 30. Oktober bis 22 Uhr.

Die Veranstaltung ist ein neues Format des Projekts „Lebendige Innenstadt – Kreative Formate für eine starke City“, das durch das Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie im Rahmen von „Der Handel im Saarland – Zukunftskonzept 2030“ gefördert wird.

„Spuk, Spaß und Shopping“ verbindet Unterhaltung für die ganze Familie mit einem besonderen Einkaufserlebnis und verwandelt die Innenstadt in eine schaurig-schöne Halloween-Welt. Ob als kleine Hexe, mutiger Vampir, gruseliger Geist oder einfach als neugieriger Gast – für jeden ist etwas dabei.

Die jüngsten Halloween-Fans können ihrer Kreativität beim Kürbisschnitzen und bei gruseligen Basteleien freien Lauf lassen. Beim Kinderschminken können sie sich passend zum Anlass verwandeln. Für kostümierte Halloween-Fans gibt es zudem eine „Süßes oder Saures“-Route durch die teilnehmenden Geschäfte, bei der an verschiedenen Stationen süße Überraschungen warten.

Doch auch für die älteren Spukfans ist einiges geboten. Gruselige Erschrecker sorgen für den einen oder anderen überraschenden Moment. Schaurige Geschichten und spannende Erzählungen versprechen Gänsehaut. Verschiedene Walk Acts sorgen für eine besondere Atmosphäre in der Innenstadt. Wer sich lieber spielerisch ins Gruselvergnügen stürzt, kann beim Spiel „Die Werwölfe von Dürerwald“ seine Fähigkeiten unter Beweis stellen.

Kostümierte Kundinnen und Kunden dürfen sich in den teilnehmenden Geschäften auf besondere Aktionen der Händlerinnen und Händler freuen und ihre Gruselmomente anschließend in einer Fotobox festhalten. Bunte Figuren, Zauberer und weitere Elemente runden die mystische Atmosphäre ab.

Im Rahmen der Veranstaltung wird die City-Tiefgarage bis 23 Uhr geöffnet. Außerdem stehen weitere Parkplätze im Modemarkt Röhler zur Verfügung.

Weitere Informationen zum Programm und zu den teilnehmenden Geschäften werden über die Social-Media-Kanäle von visit.voelklingen.de bekannt gegeben. Wer keine Neuigkeiten rund um die Veranstaltung verpassen möchte, kann visit.voelklingen.de auf Facebook und Instagram folgen.

Offizieller Start der kommunalen Wärmeplanung in der Stadt Völklingen

Mit dem Grundsatzbeschluss zur Durchführung der kommunalen Wärmeplanung hat der Stadtrat zugleich eine wichtige Weichenstellung für die zukünftige Energie- und Wärmeversorgung Völklingens vorgenommen. Ziel ist es, eine langfristige Strategie zu entwickeln, wie Gebäude und Betriebe im Stadtgebiet künftig klimaneutral, wirtschaftlich und zukunftsfähig mit Wärme versorgt werden können.

„Mit der kommunalen Wärmeplanung stellen wir heute die Weichen für eine sichere und klimafreundliche Wärmeversorgung von morgen. Wir wollen unseren Bürgerinnen und Bürgern Orientierung geben, wie sie künftig heizen können – verlässlich, bezahlbar und zukunftsfähig“, erklärt Oberbürgermeister Stephan Tautz.

Die kommunale Wärmeplanung nimmt dafür das gesamte Stadtgebiet in den Blick. Untersucht wird unter anderem, in welchen Bereichen Wärmenetze sinnvoll sind, wo dezentrale Lösungen wie Wärmepumpen infrage kommen, welche erneuerbaren Energiequellen vor Ort zur Verfügung stehen und wie vorhandene Abwärme aus Industrie und Gewerbe genutzt werden kann. Der Wärmeplan soll damit eine verlässliche strategische Orientierung für die weitere Entwicklung der Wärmeversorgung in Völklingen schaffen. Konkrete Vorgaben zur Heiztechnologie einzelner Gebäude sind damit nicht verbunden.

Fachlich, organisatorisch und technisch wird die Stadt während des gesamten Prozesses durch das Institut für angewandtes Stoffstrom-

management (IfaS) unterstützt.

Innerhalb der Stadtverwaltung wird die kommunale Wärmeplanung durch den Fachdienst Stadtplanung und -entwicklung koordiniert. Fragen und Anregungen zur kommunalen Wärmeplanung können per E-Mail an waermeplanung@voelklingen.de gerichtet werden.



STADT VÖLKLINGEN
LÄDT WIEDER EIN ZUM

Seniorenkino



Freier Eintritt!

✓ **Bustransfer inklusive**
Treffpunkt: 14:30 Uhr,
Busdepot Stadtwerke
(Haltestelle: Neues Rathaus)

🕒 **Kartenreservierung**
am 20. Oktober
8:30 – 12:00 Uhr
Tel: 06898 / 13-4444

**begrenztes Kontingent*

Thalia Lichtspiele
Saarbrücker Str. 91
66359 Bous

Thalia
LICHTSPIELE & BISTRO

REGIONALVERBAND
SAARBRÜCKEN

Frédéric und Gérard haben die schockierende Wahrheit über ihre Herkunft gerade erst verarbeitet. Eigentlich wollen die beiden Erzfeinde das Kriegsbeil begraben und sich ganz auf die gemeinsame Hochzeit ihrer Kinder konzentrieren. Doch der brüchige Familienfrieden hält nicht lange. Ein plötzlich auftauchender Cousin bringt mit einem neuen DNA-Test alles durcheinander und stellt die bisherigen Gewissheiten erneut infrage.

Teil 1 nicht gesehen? Kein Problem! Für „Oh La La 2“ sind keine Vorkenntnisse nötig.

Rückschnitt und Pflege von Grundstücken wichtig zur Eindämmung von Wildschweinen

Die Stadt Völklingen weist Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer auf die notwendige Pflege ihrer Flächen hin. Insbesondere unbebaute, verwilderte Grundstücke sowie dichtes Gestrüpp bieten Wildschweinen geeignete Rückzugsräume innerhalb der Siedlungsbereiche. Eine regelmäßige Pflege und ein Rückschnitt von Bewuchs können dazu beitragen, solche Rückzugsmöglichkeiten zu reduzieren.

Dabei ist die gesetzliche Schutzzeit für Gehölze zu beachten: Bis zum 30. September dürfen Hecken, Gebüsche, lebende Zäune und bestimmte andere Gehölze nach § 39 Abs. 5 des Bundesnaturschutzgesetzes grundsätzlich nicht abgeschnitten, auf den Stock gesetzt oder beseitigt werden. Die Regelung dient insbesondere dem Schutz von Vögeln und anderen Tieren, die Gehölze als Lebens- und Fortpflanzungsstätten nutzen.

Umfangreichere Rückschnitt- und Rodungsarbeiten können daher grundsätzlich ab dem 1. Oktober durchgeführt werden. Schonende

Form- und Pflegeschnitte zur Beseitigung des jährlichen Zuwachses oder zur Gesunderhaltung von Bäumen sind von der Schutzregelung ausgenommen. Auch bei zulässigen Arbeiten ist auf vorhandene Nist- und Lebensstätten von Tieren Rücksicht zu nehmen. Auch die Stadt Völklingen pflegt ihre eigenen Flächen und schneidet unter anderem Hecken zurück, um Rückzugsmöglichkeiten für Wildschweine zu reduzieren. Die Pflege privater Grundstücke ist dabei ein weiterer wichtiger Baustein, um geeignete Rückzugsräume für die Tiere in Wohngebieten zu verringern.

Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer sind verpflichtet, ihre Flächen ordnungsgemäß zu pflegen. Insbesondere darf Bewuchs nicht in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragen. Werden erforderliche Pflege- und Rückschnittarbeiten trotz entsprechender Hinweise nicht durchgeführt, wird die Stadtverwaltung die ihr zur Verfügung stehenden Möglichkeiten ausschöpfen und notwendige Maßnahmen zur Herstellung ordnungsgemäßer Zustände einleiten.

Völklinger Freibad bis auf Weiteres geöffnet

Das Völklinger Erlebnis-Freibad Köllerbachtal bleibt auch nach dem 30. September 2026 bis auf Weiteres geöffnet.

Öffnungszeiten:

Montag: geschlossen

Dienstag bis Sonntag: 10:30 bis 18:30 Uhr

Wie lange das Freibad geöffnet bleibt, hängt von der Wetterlage ab. Über das Ende der Badesaison wird die Stadtverwaltung informieren.

Die Bagger rollen

OXG beginnt Glasfaserausbau für circa 5.900 Haushalte in Völklingen

- **Zukunftssicher:** Der Glasfaserausbau in Völklingen ist gestartet.
- **Starke Partnerschaft:** Das OXG-Projektteam begrüßt Oberbürgermeister Stephan Tautz an einer der ersten Glasfaserbaustellen in Völklingen.
- **Kostenlos:** Anwohner*innen können dem OXG-Glasfaseranschluss noch während der Bauphase kostenlos zustimmen.

In Völklingen ist der Startschuss für den Glasfaserausbau gefallen. OXG hat mit dem Breitbandausbau für circa 5.900 Haushalte begonnen. Der Infrastrukturausbau erfolgt eigenwirtschaftlich und kostenlos für alle Eigentümer*innen und Bewohner*innen. Anlässlich des Baustarts begrüßte das verantwortliche Projektteam Oberbürgermeister Stephan Tautz vor Ort.

Stephan Tautz, Oberbürgermeister der Stadt Völklingen, zum Baustart: „Mit dem heutigen Spatenstich wird der weitere Glasfaserausbau in Völklingen nun konkret. Ich freue mich, dass OXG mit dem Ausbau in der Stadtmitte und in Wehrden startet und damit die Voraussetzungen für eine moderne Glasfaserversorgung von rund 5.900 Haushalten schafft. Eine leistungsfähige digitale Infrastruktur ist ein wichtiger Bestandteil einer zukunftsfähigen Stadt – für die Bürgerinnen und Bürger ebenso wie für Unternehmen. Unser Ziel bleibt es, den Glasfaserausbau in Völklingen weiter voranzubringen und möglichst vielen Haushalten den Zugang zu moderner Glasfaser zu ermöglichen.“

Keven Mühlen, verantwortlicher Key Account Manager Kommunen von OXG: „Mit dem Glasfaserausbau in Völklingen schaffen wir die Grundlage für eine zukunftsfähige digitale Infrastruktur. Uns ist wichtig, dass möglichst viele Bürger*innen unkompliziert von den Vorteilen profitieren können: Wer sich während der Bauphase für einen OXG-Glasfaseranschluss entscheidet, erhält diesen kostenfrei bis ins Gebäude. Über unser offenes Netz profitieren Anwohner*innen außerdem von einer großen Auswahl an Internetanbietern und können selbst entscheiden, welcher Tarif am besten zu ihrem Bedarf passt.“

Alle Vorteile auf einen Blick

OXG baut in Völklingen ein FTTH-Netz. FTTH steht für „Fiber To The Home“ und bezeichnet das moderne Anschlussverfahren, bei dem

die Glasfaserleitung nicht mehr nur bis zum Netzverteiler oder bis in den Keller gelegt wird, sondern bis in die heimischen vier Wände. Im Gegensatz zu herkömmlichen Internetverbindungen wie DSL und VDSL wird beim FTTH-Ausbau gänzlich auf das klassische Kupferkabel verzichtet. Die neue Glasfasertechnologie ermöglicht dadurch Übertragungsgeschwindigkeiten von bis zu 1 Gbit/s und mehr.



Beim Spatenstich in Wehrden: Völklingens Oberbürgermeister Stephan Tautz (Mitte) und OXG Key Account Manager Keven Mühlen (5. v. l.) mit dem OXG Projektteam.
Bild: OXG Glasfaser GmbH

Zudem profitieren Eigentümer*innen von einer potenziellen Wertsteigerung, da eine moderne Glasfaseranbindung die Attraktivität und Zukunftsfähigkeit der Immobilie erheblich steigert. In Zeiten wachsender digitaler Anforderungen kann ein Glasfaseranschluss somit ein entscheidender Vorteil bei Vermietung oder Verkauf sein. Der Weg zum kostenlosen Glasfaseranschluss

Der Ausbau in Völklingen startet unabhängig vom Erreichen einer Vorvermarktungsquote. Der Infrastrukturausbau erfolgt in mehreren Schritten und beginnt mit dem Verteilernetzbau. Das Verteilernetz, das auf öffentlichem Grund im Geh- und Radwegbereich verlegt wird, hat eine Länge von circa 26,7 Kilometern. Von der Grundstücksgrenze wird das Glasfaserkabel dann unterirdisch bis ins Haus und dort bis in jede Wohneinheit geführt. Abschließend wird die Immobilie an das Netz angeschlossen.

OXG setzt auf die vertrauensvolle Zusammenarbeit mit erfahrenen Tiefbauunternehmen. Um die baubedingten Einschränkungen im Alltag so gering wie möglich zu halten, werden Baugruben nach Abschluss der Arbeiten schnell wieder verschlossen und der Verkehr nur minimal beeinträchtigt. Zudem werden Anwohner*innen rechtzeitig über den Start der Bauarbeiten in ihren jeweiligen Straßenzügen informiert.

OXG baut außerdem ein offenes Glasfasernetz. Dank des Open-Access-Ansatzes können Eigentümer*innen und Bewohner*innen einer Wohneinheit selbst entscheiden, welchen der regional verfügbaren Anbieter sie für ihren Internetzugang nutzen möchten. Schon heute setzen Vodafone, 1&1 und Bahnhof Nätverk auf diese Infrastruktur und stellen vielfältige Glasfasertarife zur Verfügung. Weitere Kooperationen folgen.

Voraussetzung für den Glasfaseranschluss ist nur die Zustimmung der Eigentümer*innen. Mit der Zustimmung besteht die Möglichkeit, auch zu einem späteren Zeitpunkt einfach und unkompliziert auf Glasfaser zu wechseln. Bestehende DSL- und Kabelverträge können weiterhin genutzt werden.

Gut informiert

Ein besonderer Vorteil des OXG-Glasfaseranschlusses: Sowohl für Eigentümer*innen als auch für Bewohner*innen ist der FTTH-Anschluss kostenlos. Interessierte, die sich noch nicht für einen Glasfaseranschluss entschieden haben, können sich während der Bauphase ohne großen Aufwand anschließen lassen. Über den Link www.oxg.de/zustimmen kann die Verfügbarkeit geprüft und die Zustimmung zum Ausbau digital und papierlos erteilt werden.

Weitere Informationen rund um den Ausbau in Völklingen erhalten Sie auf der Webseite: www.oxg.de/voelklingen.

Informiert euch !

Was kann ich nach der Schule machen?
Beratung zur Ausbildung

Das Projekt ZARA erklärt die Möglichkeiten

Eltern und Jugendliche
sind herzlich willkommen

📍 **Stadtteiltreff Danziger Str. 3**

	22.09.2026	
Termine:	13.10.2026	jeweils von 15:00 bis 17:00 Uhr
	03.11.2026	
	08.12.2026	

* Ministerium für
Bildung, Jugend
und Sport
SAARLAND

ZARA
Beratung für alle - Zukunft schaffen

STADT VÖLKLINGEN

Kampfsport auf hohem Niveau in der Hermann-Neuberger-Halle

Zum vierten Mal war die Hermann-Neuberger-Halle Austragungsort des SAAR CUPS des SAAR DOJO Saarlouis. In diesem Jahr wurde die Veranstaltung zum zweiten Mal mit der Saarlandmeisterschaft im Kickboxen verbunden und erstmals um Wettbewerbe im Brazilian Jiu-Jitsu erweitert.

Oberbürgermeister Stephan Tautz begrüßte die Sportlerinnen und Sportler zur Eröffnung und würdigte das Engagement des Veranstalterteams um Christian Kautenburger. Für Völklingen sei es ein Gewinn, regelmäßig Gastgeber einer solchen überregionalen Sportveranstaltung zu sein.



Eröffnung des SAAR CUPS am 26. September in der Hermann-Neuberger-Halle.
Bild: Stadt Völklingen

„Halloweenkostüme selbst gestalten“ bei der VHS Völklingen

Zur Vorbereitung auf Halloween und den schaurig-schönen Halloweenabend in der Völklinger Innenstadt am 30. Oktober 2026 können Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren gemeinsam mit einer erwachsenen Begleitperson ihr eigenes Kostüm gestalten.

Am ersten Kurstermin „Halloweenkostüme selbst gestalten“ entstehen kreative Accessoires wie Hüte, Werwolfsohren, Zauberstäbe und vieles mehr. Am zweiten Kurstermin werden passende Capes mit Kapuze gestaltet. Dabei erwerben die Teilnehmenden grundlegende gestalterische und handwerkliche Fähigkeiten, etwa beim Schneiden, Kleben, Formen und Verzieren der Materialien. Gleichzeitig werden Fantasie, Kreativität und das gemeinsame Gestalten von Kindern und Erwachsenen gefördert. Die Teilnahme ist kostenlos.

Termine:

Dienstag, 06.10.26 und Mittwoch, 14.10.26

jeweils von 14:00 bis 17:00 Uhr im Alten Rathaus

Der Kurs wird im Rahmen des Projektes „Lebendige Innenstadt – Kreative Formate für eine starke City“ durchgeführt. Das Projekt wird im Rahmen des Förderprogramms „Der Handel im Saarland - Zukunftskonzept 2030“ durch das Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie gefördert.

Anmeldungen telefonisch bei der VHS unter 06898/13-2597 oder über die Webseite: vhs.voelklingen.de (Junge VHS Ferienprogramm).

STADT VÖLKLINGEN

Die Stadt Völklingen sucht:

- **Pädagogische Fachkräfte (m/w/d)**
- **Leiterin/ Leiter des Fachdienstes "Personalmanagement" (m/w/d)**

Nähere Informationen finden Sie unter
www.voelklingen.de/karriere/

Der Oberbürgermeister
Stephan Tautz

Stadtbibliothek Völklingen startet mit besonderen Veranstaltungen in den Herbst:

Vorleseereihe, Druckwerkstatt und Newcomer-Poetry-Slam im Oktober

Mit einem abwechslungsreichen Programm startet die Stadtbibliothek Völklingen in Kooperation mit der VHS Völklingen den Herbst. Im Oktober warten besondere Veranstaltungen auf kleine und große Bücher- und Geschichtenfans.

„Geschichteninsel“ – Vorleseereihe für kleine Bücherfans

Mit der neuen Vorleseereihe „Geschichteninsel“ lädt die Stadtbibliothek Kinder von 3 bis 9 Jahren alle 14 Tage zum gemeinsamen Entdecken von Geschichten ein.

Zum Auftakt am Mittwoch, 7. Oktober 2026, um 15:30 Uhr gibt es ein besonderes „Autokino“: Die Kinder lauschen der Geschichte aus ihren mitgebrachten Bobbycars, Laufrädern, Dreirädern oder anderen kleinen Fahrzeugen. Bei weiteren Terminen ergänzen teilweise Bastel- und Malaktionen das Vorlesen. Der Vorlesenachmittag ist kostenfrei.

Herbstliche Druckwerkstatt zum Gruseln

Am Mittwoch, 14. Oktober 2026, um 15 Uhr können Kinder von 6

bis 12 Jahren selbst kreativ werden. Sie lernen eine traditionelle Drucktechnik kennen und gestalten eigene herbstliche Druckwerke. Dabei erfahren sie ganz nebenbei, wie Buchstaben und Bilder auf die Buchseite kommen. Die Druckwerkstatt ist kostenfrei.

Lesung Roman Flüsterzeit

Am 21. Oktober 2026, um 18 Uhr liest die Autorin Petra Palumbo alias Luzi van Gisteren aus ihrem historischen Roman „Flüsterzeit. Zwischen Herkunft und Sehnsucht“. Die Lesung nimmt die Zuhörer auf eine bewegende Reise durch die Familiengeschichte des sogenannten „Saarlandzweigs“ und verbindet persönliche Schicksale mit den großen Ereignissen ihrer Zeit. Ein besonderer Höhepunkt des Abends: Zu Gast sind auch Nachfahren des Saarlandzweigs aus den USA. Ihre Anwesenheit verleiht der Lesung eine ganz besondere persönliche Note und schlägt eine lebendige Brücke zwischen Vergangenheit und Gegenwart. Im Anschluss an die Lesung besteht Gelegenheit zum Austausch bei einem Glas Wein. Petra Palumbo freut sich auf die Begegnung mit ihren Gästen.

Bühne frei beim Newcomer-Poetry-Slam

Am Freitag, 23. Oktober 2026, um 17 Uhr gehört die Bühne neuen Stimmen. Beim zweiten Newcomer-Poetry-Slam können Schreibbegeisterte mit wenig oder ganz ohne Bühnenerfahrung eigene Texte präsentieren.

Ob Lyrik, Geschichten, Humor oder Nachdenkliches – im Mittelpunkt stehen Kreativität und der Mut, die eigenen Texte mit einem Publikum zu teilen. Auch Zuschauerinnen und Zuschauer sind herzlich willkommen.

Der Eintritt beträgt 5 Euro; Interessierte Slammerinnen und Slammer können sich unter 06898/13-2586 oder buecherei@voelklingen.de anmelden.

Mit den drei Veranstaltungen verbindet die Stadtbibliothek Leseförderung, Kreativität und kulturelle Begegnung und lädt dazu ein, die Bibliothek als lebendigen Ort für Geschichten, Ideen und gemeinsames Erleben kennenzulernen.

Zu allen Veranstaltungen wird um Voranmeldung gebeten (Telefon 06898/13-2597 oder online <https://vhs.voelklingen.de/stadtbibliothek>)

STADTTEILFORUM NÖRDLICHE INNENSTADT

10 Jahre Stadtteilforum Nördliche Innenstadt

Bei bestem Spätsommerwetter feierte das Stadtteilforum Nördliche Innenstadt am 26. September sein zehnjähriges Bestehen auf dem Martin-Luther-Platz an der Versöhnungskirche. Ein buntes Programm mit Musik, Tanz und einem interreligiösen Friedensgebet sorgte für einen abwechslungsreichen Nachmittag. Oberbürgermeister Stephan Tautz hob in seiner Begrüßungsrede besonders das langjährige Engagement von Hans-Jürgen Georges als Sprecher des Stadtteilforums hervor. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher nutzten die Gelegenheit, gemeinsam zu feiern und das Jubiläum zu würdigen.



Bild: Stadt Völklingen

Stadtteilforum Nördliche Innenstadt:

Nächste Sitzung am 08. Oktober 2026

Das Stadtteilforum Nördliche Innenstadt trifft sich zu seiner nächsten Sitzung am Donnerstag, 08. Oktober 2026 um 18 Uhr im Stadtteiltreff in der Danziger Str. 3. Eingeladen sind alle Bürgerinnen und Bürger, die im Stadtbereich zwischen der Hohenzollernstraße, Blumen- und Lehstraße, Etzelstraße, Hofstattstraße, Poststraße, Gatterstraße und Danziger Straße wohnen oder arbeiten und diejenigen, die ein besonderes Interesse an der Weiterentwicklung dieses Stadtquartiers haben. In der Sitzung blickt das Stadtteilforum unter anderem auf das Fest zum Jubiläum „10 Jahre Stadtteilforum Nördliche Innenstadt“ zurück. Alle, die sich für das Voranbringen der nördlichen Innenstadt interessieren, sind zu der Sitzung herzlich willkommen. Bei Rückfragen können sie sich an den Sprecher des Stadtteilforums Hans-Jürgen Georges, Telefon 06898/23997 oder die Stadtteilmanagerin, Tel. 06898/132465, wenden.

VERANSTALTUNGEN DER



Kursbeschreibungen und weitere Angebote finden Sie in den Programmheften oder online unter: <https://vhs.voelklingen.de/>



VHS-Kurse – noch freie Plätze verfügbar:

Kursnr.	Kurstitel	Datum	Zeit	Kosten
Herbst-/ Wintersemester 2026/27				
510300, 510310	Digitale Teilhabe für Zugewanderte – selbstständig im digitalen Alltag	Ab 12.10., Altes Rathaus	11:00-12:30 oder 12:45-14:15	kostenfrei
201141	Art-Walk Völklingen: Plastiken und Skulpturen im öffentlichen Raum	17.10., Adolph Kolping-Platz	11:00-12:30	7 €
201143	Urban Art-Walk Völklingen: Graffiti und Murals in der City	18.10., Völklinger Platz am Weltkulturerbe	11:00-12:30	7 €
710002	Englisch - Niveau A0, Stufe 1 (für Teilnehmende ohne Vorkenntnisse)	19.10., Altes Rathaus	18:00-19:30	51 €
520010	Textverarbeitung mit Microsoft® Word Grundlagen	Ab 20.10., Altes Rathaus	18:00-20:15	45 €
902062	Patchwork für Anfänger und Geübte	Ab 20.10., Altes Rathaus	18:00-21:00	60 €
800026	Kulinarische Wanderung zu essbaren Wildpflanzen, Beeren und Baumfrüchten	21.10., Naturfreundehaus Ludweiler	16:00-18:30	16 €
720100	Italienisch - Niveau A0, Stufe 1 für Anfänger	22.10., Altes Rathaus	18:00-19:30	51 €
730001	Spanisch - Niveau A0, Stufe 1 (für Teilnehmende ohne Vorkenntnisse)	22.10., Altes Rathaus	18:00-19:30	51 €
740010	Infoabend: Deutsche Gebärdensprache (DGS)	29.10., Altes Rathaus	18:00-20:00	5 €
Junge VHS				
351650	Kindertanz (3 - 5 Jahre)	21. & 28.10., Tanz- und Kreativzentrum Großrosseln-Naßweiler	16:00-17:00	kostenfrei

351405	Geschichten-Insel und Basteln zum "Tag der Bibliotheken" (3-9 Jahre)	21.10., Stadtbibliothek	15:30-16:15	kostenfrei
--------	--	-------------------------	-------------	------------



Kursbeschreibungen, weitere Angebote und Anmeldung:
<https://vhs.voelklingen.de/>
Für die Teilnahme an den VHS-Veranstaltungen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich



vhs Volkshochschule Völklingen

Herbstferien mit der Jungen VHS

Junge VHS

Für die Herbstferien

Die Junge VHS sorgt in den Herbstferien für Action und Abwechslung! Ob Selbstverteidigung, Musik, spannende Exkursionen, kreative Workshops, Mittelalter-Showkämpfe oder Halloween-Specials – Kinder und Jugendliche finden hier garantiert ihr Highlight. Jetzt anmelden und Ferien voller Spaß und Abenteuer erleben! Alle Infos und Anmeldung: vhs.voelklingen.de oder direkt per QR-Code.

**

VERANSTALTUNGSHINWEISE

Ausstellung: "Gemeinsam gegen Sexismus" vom 02.10. – 13.11. im Alten Rathaus

Die Ausstellung „Gemeinsam gegen Sexismus“ verbindet informative Plakate des gleichnamigen Bündnisses mit einer eigens für die Ausstellung entstandenen Fotostrecke der renommierten Fotografin Sina Giencke. Persönliche Geschichten und Statements von Betroffenen geben Einblicke und regen dazu an, hinzusehen, mitzudenken und miteinander ins Gespräch zu kommen. Eine Kooperation der VHS mit der Frauenbeauftragten der Stadt Völklingen. Die Ausstellung kann zu den Öffnungszeiten des Alten Rathauses (Mo. - Do. 8.00 - 18.00 Uhr, Fr. 8.00 - 14.00 Uhr) ohne Voranmeldung besucht werden.

»Das Saarland lebt gesund!« – Gesundheitstipp



DSL
»Das Saarland lebt gesund!«
Stadt Völklingen

Verbissene Angelegenheit

Unser Kiefer kann enorme Kräfte entwickeln. Beim kräftigen Zubeißen können Beißkräfte von rund 80 Kilogramm entstehen. Wird die Kaumuskulatur jedoch häufig oder dauerhaft angespannt, kann das Beschwerden verursachen. Zähneknirschen und Zähnepressen, fachsprachlich Bruxismus, treten oft unbewusst auf – nachts und auch tagsüber. Dauerhaftes Knirschen und Pressen kann die Zähne schädigen und zu Verspannungen der Kaumuskulatur, Schmerzen und Kopfschmerzen führen. Auch die Kieferfunktion und damit beispielsweise die Mundöffnung können beeinträchtigt werden. Bei bestehendem Tinnitus kann Bruxismus möglicherweise zudem die Wahrnehmung des Ohrgeräusches beeinflussen. Der genaue Zusammenhang ist allerdings noch nicht vollständig geklärt. Die Ursachen sind vielfältig. Stress und andere psychische Belastungen, aber auch Schlafstörungen können Gründe sein. Auch bestimmte Medikamente oder Genussmittel, beispielsweise der Konsum von Alkohol, können mit Bruxismus in Zusammenhang stehen. Darüber hinaus können Beschwerden und Funktionsstörungen im Bereich von Kiefer und Kaumuskulatur sowie möglicherweise auch Körperhaltung und Gewohnheiten eine Rolle

spielen. Das Sprichwort „die Zähne zusammenbeißen“ kommt hier also nicht von ungefähr. Was kann ich tun? Bei häufigem Knirschen oder Pressen sollten Sie Ihre Zahnärztin oder Ihren Zahnarzt ansprechen. Je nach Situation können Aufbisschienen, Physiotherapie oder Maßnahmen zur Stressreduktion helfen. Wer tagsüber presst, kann sich kleine Erinnerungen setzen: Ein bestimmtes Geräusch oder ein Gegenstand im Blickfeld kann daran erinnern, die Kiefermuskulatur zu überprüfen. Sind die Zähne aufeinandergepresst, versuchen Sie bewusst loszulassen. Auch eine sanfte Massage, Entspannungsübungen, ein Spaziergang oder eine Bewegungspause können helfen, Anspannung abzubauen. Achten Sie auf sich – und versuchen Sie, weniger verbissen zu sein! ;-)

Den vollständigen Artikel lesen Sie auf:
<https://www.voelklingen-lebt-gesund.de/service/gesundheits-tipps/>

Um vorherige Anmeldung zu allen Veranstaltungen wird gebeten!

KONTAKT:

VHS Völklingen, Altes Rathaus, Bismarckstraße 1,
66333 Völklingen, Tel.: 06898/13-2597,
E-Mail: vhs@voelklingen.de
vhs.voelklingen.de

Folgen Sie der VHS Völklingen in den sozialen Medien:
www.instagram.com/vhsvoelklingen
www.facebook.com/vk.vhs



DER ORTSVORSTEHER INFORMIERT

GEMEINDEBEZIRK VÖKLINGEN

UWE STEFFEN | ORTSVORSTEHER VÖKLINGEN

Die nächsten Termine in Völklingen

21.10.	17:00 Uhr	Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Völklingen	Krematorium Völklingen
28.10.	17:00 Uhr	Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Völklingen	Hermann-Neuberger-Stadion

Der Ortsrat des Gemeindebezirks Völklingen freut sich, wenn interessierte Bürgerinnen und Bürger auch an den „Ortsrat vor Ort“-Sitzungen teilnehmen.

**

„O’Zapft is!“ – Herbstkirmes in Völklingen

Bei Sonnenschein und gutem Besuch fand auch in diesem Jahr die Herbstkirmes in Völklingen statt. Ortsvorsteher Uwe Steffen betonte bei seiner Rede zur Eröffnung, dass „ein solches Volksfest wie die Kirmes zu unserer Kultur gehört und weiterhin gefördert und unterstützt und auch geschützt werden muss“. Gemeinsam mit Oberbürgermeister Stephan Tautz und Bürgermeister Christof Sellen, die ebenfalls eine kurze Ansprache an die Besucher richteten, wurde die Kirmes offiziell eröffnet. Uwe Steffen bedankte sich auch bei den Ortsvorstehern aus Ludweiler und Lauterbach für die Teilnahme an der Eröffnung und die gute Zusammenarbeit. Am Sonntag zog Ortsvorsteher Uwe Steffen mit dem „Bollerwagen“ und frischen „Oktoberfest Brezeln“ über die Festmeile und bedankte sich damit bei allen Schaustellern für ihre Teilnahme an der Kirmes und der Treue zu Völklingen.



V.l.n.r.: Andreas Willems, Ortsvorsteher Ludweiler, Uwe Steffen, Ortsvorsteher Völklingen und Erik Roskothen, Ortsvorsteher Lauterbach, bei der Eröffnung der Völklinger Herbstkirmes auf dem Rathausplatz.

**

Interkulturelle Woche - Vielfalt im Dialog

„Gemeinsam Zukunft gestalten“ - Unter diesem Motto kamen bei der Veranstaltung des Integrationsbeirates der Stadt Völklingen viele Menschen in der Wehrdener Kulturhalle zusammen. Auf Einladung der Vorsitzenden Hamrin Khalaf richtete Ortsvorsteher Uwe Steffen ein Grußwort an die Anwesenden. „Vielfalt bedeutet, dass Menschen aus verschiedenen Ländern zusammenleben. Jede und jeder bringt seine eigene Geschichte, Tradition, Sprache, Erfahrung und auch Musik mit“. Eine tolle Veranstaltung für Völklingen.

GEMEINDEBEZIRK LUDWEILER

ANDREAS WILLEMS | ORTSVORSTEHER LUDWEILER

Die nächsten Termine in Ludweiler

19.10.	18.00 Uhr	Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirks Ludweiler	Sitzungssaal des ehem. Bürgermeisteramts
--------	-----------	---	--

**

Schöner Abschluss der Ludweiler Kirmes mit großem Höhenfeuerwerk

Vom 12. bis 15. September zog die beliebte und traditionelle Ludweiler Kirmes wieder Groß und Klein in ihren Bann. Auf dem Friedrich-Ebert-Platz lockten zahlreiche Attraktionen kleine und große Besucher an. Ortsvorsteher Andreas Willems sagte bei der Eröffnung auf einem dicht gedrängten Marktplatz, dass Ludweiler stolz darauf sein kann, jedes Jahr eine Kirmes in dieser Größenordnung ausrichten zu können.

Höhepunkt und Abschluss der Kirmes war das Höhenfeuerwerk am Dienstagabend, das dank der Spenden der Ludweiler Geschäftsleute, der Ortsratsmitglieder, der Schausteller, sowie von Ludweiler Bürgerinnen und Bürger auf die Beine gestellt werden konnte und seit Jahrzehnten zur Tradition gehört.

Die Spenden hierfür wurden von den Mitgliedern des Ludweiler Ortsrates unter der Leitung des Ortsvorstehers gesammelt. „An dieser Stelle“, sagte Andreas Willems, „ist es an der Zeit, sich bei den Ludweiler Gewerbetreibenden, den Ortsratsmitgliedern, den Bürgerinnen und Bürgern und allen Schaustellern für die zahlreichen Spenden zu bedanken. Ohne diese Spenden, könnten wir kein Feuerwerk anbieten und möchten daher alle Spender auch namentlich nennen.“

Gewerbetreibende Spender für das Feuerwerk in diesem Jahr waren:

Agostini Schuhe, André GmbH Heizung und Sanitär, Avalon Bestattungen, Bereket Meat Company, Heizung/Sanitär A. Biewer, Trend-Optik Biewer, Color Corner by S. Henkel, Gemeinschaftspraxis Dr. Christmann/Dr. Gessner, Eiscafé Venezia, EFE Kebap, Dursunbey Kebap, Friede Duchene, Reisebüro Globo Touristik GmbH, Podologische Praxis I. Guillaume, HDK Dach GmbH, Heizung/Sanitär B.

Kahn GmbH, PhysioTeam Warndt, Autohaus Knoblauch, Lavall & Mind Heizung u. Sanitär, Ludweiler Kebap-Haus, Lindenapotheke, Floristik Molz, Pizzeria Calabria, Arztpraxis Dr. Morgen, Optifit Duchene, Saarland Versicherungen J. Schäfer, Petit Pain, PJ's Whisky-shop, RB Rextildesign, Reinke Meldesysteme, KFZ-Reparaturen Ren-nollet, Sonnenapotheke, Sparkasse Saarbrücken, SP Elektro Müller, K. Stähly GmbH, Tabakwaren V. Gardien, Taranto-Express, Vereinigte Volksbank e.G. Zweigstelle Ludweiler, H. D. Wahlster GmbH, Hotel/Restaurant Warndtperle, und Fahrschule Weidenhof.

Weiterhin leisteten der gesamte Ludweiler Ortsrat, sowie folgende Bürgerinnen und Bürger einen entsprechenden Obolus:

Christiane Blatt, Bernd Bohner, Sonja & Markus Brenner, Aida & Vincenzo Garritano, Inge Gruppi, Franz Haselmann, Markus Knosp, Doris & Wilfried Junk, Martin Lacour, Rudolf Lavall, Roman Machura, Stephanie Meiser, Anita Morschette-Sarg, Josephine Ortleb, Erik Roskothen, Christof Sellen, Sabine & Stefan Weber, Stefanie & Günter Voges, Michael Wagner, Andreas Welsch und Marianne Willems.

Folgende Schaustellerbetriebe spendeten in diesem Jahr:

Heinrich Dörks, Robert Gärtner, Thomas Hauck, Reinhold Pilarski, Reinhold Pistorius, Heinrich Roos, Marlon Schraut, Georg Sonnier, Heiner Sonnier, Justin Sonnier, Thomas Sonnier, Stefan Spangenberg und Andrea Wilhelm.

Des Weiteren spendeten folgende Vereine in diesem Jahr:

Brass-Band Ludweiler und LKG „Die Beeles“
Allen Spenderinnen und Spendern gilt unser herzlichster Dank für ihre großzügige Unterstützung.
Weiterhin geht ein großer Dank an die Freiwillige Feuerwehr Ludweiler, die auch in diesem Jahr die Brandwache beim Feuerwerk übernommen und begleitet hat. Zusätzlich bedanken wir uns bei der Stadt Völklingen für die vielfältige Unterstützung unserer Ludweiler Kirmes.
Schon jetzt freuen wir uns darauf, gemeinsam die nächste Kirmes in Ludweiler zu feiern!

GEMEINDEBEZIRK LAUTERBACH

ERIK ROSKOTHEN | ORTSVORSTEHER LAUTERBACH

Die nächsten Termine in Lauterbach

7.10.	15:00 Uhr	Offener Seniorennachmittag	AWO Café
10.10.	19:30 Uhr	Singschule goes Pop	Warndtdom
21.10.	18:00 Uhr	Öffentliche Sitzung des Ortsrates	AWO Café

Alle Termine und weitere Infos unter <https://ltba.ch/termine>

**

Junggebliebene tanzen Flashmob

Über ein Jahr lang tanzen junggebliebene Frauen Ü60 aus Lauterbach unter Anleitung der Choreografin Bérengère Brulebois regelmäßig in der Lauterbachhalle. Im Rahmen des Freistil-Festivals im Weltkulturerbe Völklinger Hütte taten sie dies nun erstmals vor Publikum.



Foto: Jean M. Laffitau

Wenn ich einmal alt bin, trage ich Mohnrot“ war das Motto der Performance, die einmal während der Eröffnung am Freitag, 18. September und zwei Tage später als regulärer Programmpunkt gezeigt wurde. Die Autorin Elisabeth Schlumpf fragt in ihrem gleichnamigen Buch: „Was hindert uns daran, unser Alter zu genießen? Wieso denken wir bei alt werden vor allem an Mängel, klagen über Verlorenes und trauern Ungelebtem nach?“

Die als „Flashmob“ angekündigte Darbietung auf dem Dach der Erzhalle begeisterte das Publikum. Das Freistil_Festival ist eigentlich die Werkschau der freien darstellenden Künste im Saarland, also professioneller Künstlerinnen und Künstler. Dennoch möchten die Macherinnen und Macher dieses Festivals auch die Stadt und die Menschen für die Kunst gewinnen und aktiv einbinden.

„Als ich den Kurs zum ersten Mal mit der Idee eines öffentlichen Auftritts konfrontierte, waren sie zunächst eher zurückhaltend“, so Bérengère Brulebois, „doch nach und nach gefiel ihnen die Idee. Am Ende sind alle glücklich über die gelungene Darbietung.“

Wie in all ihren Arbeiten setzt Brulebois auf Teilhabe, Inklusion und die Kraft des gemeinsamen Erlebens. Aus dem authentischen Miteinander entstand eine berührende Choreografie über Gemeinschaft, Austausch und das Sichtbarwerden unterschiedlicher Perspektiven.

*** ENDE DER MITTEILUNGEN
DER STADTVERWALTUNG ***

SCHULEN · KITAS · JUGENDINFOS

Katholische Kindertagesstätte St. Eligius, Völklingen

**Ein Zeichen für Inklusion und Gemeinschaft
an der Katholischen Kita St. Eligius**



In der Völklinger Innenstadt erstrahlt die Hauswand am Außengelände der Kita St. Eligius in neuem Glanz:

Der Künstler Sergei Keller – Vater eines betreuten Kindes – hat der Einrichtung dieses beeindruckende Wandgemälde geschenkt. Das Gemälde entstand als Zeichen der

Wertschätzung für die pädagogische Arbeit in St. Eligius.

Die tiefere Bedeutung hinter dem Gemälde:

Abgebildet ist eine vielfältige Gruppe von Kindern, die in friedvoller Atmosphäre gemeinsam einen Baum einpflanzen. Dabei visualisiert das Kunstwerk für den christlichen Träger und die katholische KiTa zentrale Werte wie Schöpfung, Frieden, Hoffnung, Gemeinsamkeit und Individualität – und bringt so vor allem den Gedanken der gelebten Inklusion zum Ausdruck, der die tägliche Arbeit an der Kita St. Eligius prägt. Die Kita St. Eligius spricht Herrn Keller ein herzliches Dankeschön für dieses wunderschöne Geschenk und die damit verbundene Wertschätzung aus!

#KitaStEligius #EarlyExcellence #Inklusion #Kindergarten #Gemeinschaft #Wandkunst #Vielfalt

Warndt-Gymnasium

Drei Teams des Warndt-Gymnasiums qualifizieren sich zur RoboNight 2026

15 Teams traten am 26.09.2026 an der HTW zum sogenannten Vorentscheid an: Die Teams müssen mit ihren Lego-Robotern drei Aufgaben bewältigen, wobei sowohl für das Erfüllen der Aufgabenstellung als auch für die benötigte Zeit Punkte vergeben werden. Die zehn Teams mit den meisten Punkten qualifizieren sich für die

RoboNight 2026.

Das Warndt-Gymnasium war mit drei Teams vertreten: Das Team „Salami-Email“ mit Emely Bohnenberger und Saliha Gherbaoui (beide 8mb) erreichte mit 114 Punkten den zweiten Platz. Mit nur vier Punkten weniger folgte das Team „Teleabee“ mit Alexander Contini (9m), Ben Simon (9m), Jonas Hayo (10ms) und Max Berrang (10ms) auf Platz 3. Das jüngste Team „RoboWG“ mit Jonas Schwinn, Lilli Haselmann und Lisa Wißmann (alle 6-1) landete auf einem hervorragenden neunten Platz. Herzlichen Glückwunsch!



Wir freuen uns auf einen spannenden Wettbewerb am 07.11.2026 an der HTW.

**

Das Schulfest, das GRENZEN ÜBERWINDET

Die UNESCO-Projektstage gipfelten am 12.9. im großen Schulfest am Warndt-Gymnasium

Vom 8.-11. September verwandelte sich in unsere Schule in eine Forschungsstation, eine Kunstwerkstatt, ein Theater, ein Filmstudio und sogar fern ab der Schule gab es ein Fahrradprojekt, was einmal quer durchs Saarland führte.

Das Kollegium bereitet ein breit gefächertes Angebot an Projekten und Workshops zum Thema „Grenzen überwinden“, das diesjährige UNESCO-Motto, an. Über die Tage entstand eine spannende Mischung an Kunstwerken, Vorführungen, die alle beim großen Schulfest am Samstag von Familien und Freunden bestaunt und gewürdigt wurden.

Viel mehr als die reinen Ergebnisse werden es die Erlebnisse, während der Woche aber auch am Schulfest selbst sein, die diesen Tag überdauern und noch lange in der Schule nachhallen.



Foto: Mathias Bogner

Marie-Curie-Schule BBZ Völklingen informiert

Schülerinnen und Schüler der Ausbildungsvorbereitung lernen das Landleben kennen

Im Rahmen eines Projekttages besuchte eine Klasse der Ausbildungsvorbereitung der Marie-Curie-Schule BBZ Völklingen mit ihren Lehrpersonen das Dorf Ittersdorf auf dem schönen Saargau. Ziel des Projekttages war es, den Jugendlichen aus Völklingen und Umgebung eines der Naherholungsgebiete des Saarlandes und das Leben und Arbeiten auf dem Land näherzubringen. Freundliche Unterstützung erhielten die Lehrpersonen bei ihrem Projekt vom Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf.

Bei bestem Wetter erkundeten die Jugendlichen zunächst die Umgebung des Dorfgemeinschaftshauses in Ittersdorf und staunten über die Aussicht weit über die Gaudörfer und bis ins benachbarte Lothringen.

Im Anschluss erhielten die Schülerinnen und Schüler Einblicke in Bereiche der Landwirtschaft auf dem Saargau. Die Schülerinnen und Schüler konnten mit entsprechender Schutzausrüstung ein Bienenhaus mit Bienenvölkern besichtigen, lernten, wie Bienen Honig produzieren, und konnten Honig direkt von der Wabe probieren. Danach ging es zur Besichtigung eines landwirtschaftlichen Betriebes in der Nähe. Den Jugendlichen wurde erklärt, wie ein landwirtschaftlicher Betrieb funktioniert und im Kuhstall durften sie Kühe und Kälber kennenlernen.



Foto: Anna Plocher-Haas

Der letzte Punkt der Führung führte die Gruppe nach einem kurzen Spaziergang durch den Ortskern zur Streuobstwiese des Obst- und Gartenbauvereins. Sie erfuhren viel über die unterschiedlichen Obstbäume, die dazugehörigen Obstsorten und deren Saisonzeiten sowie die zahlreichen Aufgaben, die über das Jahr in einem Obstgarten anfallen. Natürlich durfte auch frisches Obst direkt vom Baum probiert werden.

Schließlich ließen die Jugendlichen den Vormittag gemeinsam mit ihren Lehrkräften sowie den Vertretern vom Obst- und Gartenbauverein bei einem gesunden Frühstück im Dorfgemeinschaftshaus ausklingen.

Die Schülerinnen und Schüler sowie die Lehrerinnen und Lehrer des BBZ Völklingen danken dem Obst- und Gartenbauverein, vor allem Herrn Müller und Herrn Rickert, für die sachkundige Führung und der Dorfgemeinschaft Ittersdorf herzlich für die Möglichkeit der Nutzung der Räumlichkeiten des Dorfgemeinschaftshauses. Des Weiteren danken sie Herrn Bettinger für die Öffnung seines landwirtschaftlichen Betriebes zur Besichtigung.

VEREINSINFOS

Ev. Frauenhilfe Karlsbrunn

Am Mittwoch, den 07. Oktober sind wir bei der Ev. Frauenhilfe Fürstenhausen zum Erntedankfest eingeladen.

Mittwoch 14. Oktober feiern selbst wir Erntedank mit Abendmahl.

Am Sonntag, den 18. Oktober sind wir zum 120 jährigen Jubiläum in Völklingen-Werden eingeladen. Beginn 14:30 Uhr in den Gemeinderäumen der Ev. Auferstehungskirche.

Die Einladungen gelten für alle und wir freuen uns auch über neue Frauen in unsere Runde.

Wer abgeholt werden möchte, bitte melden.

Gabi Gaever 06802/2080641

Kontakt: Rose Marie Scherer 06831/43446 oder 0171 199 7946

Turnverein 1891 Geislauren e.V.

Zwei Vereine, eine Mannschaft – und ein starker Partner aus Ludweiler

Ferhat Demir unterstützt die neue Tischtennis-Spielgemeinschaft Geislaurenbach mit neuen Trikots

Gemeinsam ist man stärker – das gilt auch im Tischtennissport. Zur

neuen Saison haben der Turnverein 1891 Geislauren e.V. und der TTC Lauterbach e.V. ihre Kräfte gebündelt und eine gemeinsame Spielgemeinschaft gegründet. Unter dem Namen SG Geislaurenbach gehen künftig Spielerinnen und Spieler beider Vereine gemeinsam auf Punktejagd.

Hinter der Gründung steht eine Entwicklung, die viele Sportvereine inzwischen kennen: Über eine komplette Meisterschaftssaison hinweg genügend Spielerinnen und Spieler zur Verfügung zu haben, wird zunehmend schwieriger. Krankheit, Urlaub und insbesondere berufliche Verpflichtungen sorgen immer wieder für Ausfälle – eine besondere Herausforderung, wenn mehrere Mannschaften in höheren Spielklassen an den Start gehen.

Beim TV 1891 Geislauren verfügt die 1. Mannschaft grundsätzlich über genügend Spieler, um in der zweithöchsten Spielklasse bestehen zu können. Größere Schwierigkeiten gab es hingegen in der 2. Mannschaft, die in den vergangenen Spielzeiten immer wieder mit zahlreichen Ausfällen zu kämpfen hatte. Da auch der TTC Lauterbach vor ähnlichen Herausforderungen stand, lag die Lösung nahe: Beide Vereine wollten ihre Kräfte bündeln und gemeinsam in die neue Saison starten.



1. Mannschaft mit Sponsor Ferhat Demir

Die Suche nach einem passenden Namen war dabei schnell erledigt. Aus Geislauren und Lauterbach wurde die SG Geislaurenbach – ein Name, der die Verbindung beider Vereine bereits im Namen sichtbar macht.

Die Entstehung der neuen Spielgemeinschaft blieb auch in Ludweiler nicht unbemerkt. Ferhat Demir, Inhaber des Ludweiler Restaurants und Kebabrestaurants in der Völklinger Straße 132, Ecke Hohlstraße, verfolgte die Entwicklung und bot spontan seine Unterstützung an. Seine Idee: Die neue Spielgemeinschaft mit einem Satz neuer Trikots auszustatten.

Gesagt, getan. Schnell wurde ein passendes Trikot ausgewählt. Rund 20 Spielerinnen und Spieler der SG Geislaurenbach tragen inzwischen die neuen Trikots, auf denen der Name des Sponsors Ferhat Demir deutlich sichtbar ist.



2. Mannschaft

Für Demir ist sein Engagement eine Herzensangelegenheit und zugleich ein Zeichen für die Verbundenheit mit dem örtlichen Sport: „Ich freue mich, wenn ich einen heimischen Verein unterstützen kann, zumal fast der gesamte Verein zu meinen Kunden zählt.“

Die Verantwortlichen der beiden Vereine freuen sich besonders da-

rüber, dass die neu gegründete Spielgemeinschaft gleich zum Start einen starken Partner aus der unmittelbaren Umgebung gewinnen konnte.

Der Turnverein 1891 Geislautern e.V. (TVG) mit seiner Vorsitzenden Nadine Gansemer, insbesondere die Tischtennisabteilung des TVG, sowie der Tischtennisclub Lauterbach e.V. mit seinem Vorsitzenden Tobias Hemmer bedanken sich ganz herzlich bei Ferhat Demir für die großzügige Unterstützung und die neuen Trikots.

Die SG Geislauterbach geht damit nicht nur sportlich gemeinsam in die neue Saison, sondern auch mit einem sichtbaren Zeichen für Zusammenhalt, Vereinsverbundenheit und Unterstützung aus der Region.

Fotos: Helmut Britz

LAUTERBACH

AWO feiert Oktoberfest.

Lauterbach: Auch in diesem Jahr, am Mittwoch, 07.10., ab 15 Uhr, wird im AWO-Café wieder Oktoberfest gefeiert.

Zunächst bietet das Küchenteam wie immer Kaffee und Kuchen an. Später dann, in den frühen Abendstunden wird "Weißwurst mit Brezen" und Weißbier serviert und damit der langjährigen Tradition gedacht. Alle Interessierte sind ganz herzlich zu dieser kurzweiligen Veranstaltung eingeladen. So vergehen Stunden des trauten Beisammenseins, bei anregenden Unterhaltungen, auch bei lebhaften Diskussionen, bevor noch später wieder der Nachhauseweg angetreten werden kann.

100 Jahre MGVC Concordia 1926 Lauterbach e. V.

Jubiläumskonzert SINGSCHULE GOES POP

Kirche St. Paulinus Lauterbach – 10. Oktober 2026

Der Männergesangsverein Concordia 1926 Lauterbach e.V. lädt anlässlich seines 100-jährigen Vereinsjubiläums zu einem außergewöhnlichen Konzert im Lauterbacher Warndtdom ein. Am 10. Oktober verwandelt sich der Warndtdom dazu in ein Konzerthaus: Zusammen mit einer grenzüberschreitend gefragten Rockband trägt die Singschule St. Hildegard aus St. Ingbert die bekanntesten Pop-Songs aus 60 Jahren Musikgeschichte vor – da ist für jeden Musikgeschmack etwas dabei!



Unter der musikalischen Leitung von Johanna Kuhn präsentiert der MGVC Lauterbach ein Jubiläumskonzert der Extraklasse – auch für das Auge wird bei diesem außergewöhnlichen Ereignis etwas geboten: Das Konzert wird von einer aufwändigen Lichtinstallation in der Kirche untermalt. Außerdem warten auf die Besucher noch weitere – so noch nie da gewesene – Überraschungen.

Der MGVC Lauterbach freut sich mit der Singschule über zahlreichen Besuch. Der Eintritt ist frei (freiwillige Kollekte ist willkommen).

Musikverein Lauterbach/Saar e.V.

Heißer Tanzabend in Lauterbach

Am Samstag, dem 26. September, stand der große Tanzabend, zu dem der Musikverein Lauterbach eingeladen hatte, an. Schnell füllte sich dann an diesem Abend ab 18 Uhr die Lauterbachhalle mit

zahlreichen tanzbegeisterten Gästen, die sogleich die Tanzfläche in Beschlag nahmen. Nach einer kurzen Begrüßung durch den Vereinsvorsitzenden Andreas Fischer eröffneten unsere Freunde von der Brassband Ludweiler unter Leitung ihres Dirigenten Marius Endres den Abend musikalisch und brachten mit Titeln wie „Bella Napoli“, bei dem viele beherzt mitsangen, die Stimmung im Saal schon auf Hochtouren. Im Anschluss eroberte dann die Bigband des Jugendorchesters Großrosseln mit ihrem Dirigenten Heinz Gassner die Bühne, die schon auf dem Tanzabend im Jubiläumsjahr 2019 des Musikvereins Lauterbach gespielt haben. Mit ihrem breiten Repertoire an Titeln, die wie gemacht sind zum Tanzen, so zum Beispiel „Himbeereis zum Frühstück“, und stimmungsgewaltigen Gesangeinlagen animierten sie die Menge aus Mitgliedern von Tanzschulen und -kreisen sowie Gelegenheitstänzern aller Altersklassen, die sich auf der Tanzfläche versammelt hatten, unentwegt eine heiße Sohle auf das Parkett zu legen. Zwischendurch legte auch immer wieder DJ Marc seine Musikmischung auf und sorgte so für wahres Discoclair. Bis zu weit vorgerückter Stunde blieb der atmosphärisch beleuchtete Saal von den Tanzfreunden bevölkert und die Stimmung kannte nur Höhen. Wer sich stärken wollte konnte dies indes bei kühlen Getränken, schmackhafter Currywurst und Crêpes, die von den Helfern des Vereins angeboten wurden, tun. Rundherum war es ein toller, geselliger und erfolgreicher Abend der allen Beteiligten große Freude bereitet hat. Abschließend möchte sich der Musikverein Lauterbach noch bei allen bedanken, die diesen wunderbaren Abend ermöglicht haben: den musikalischen Akteuren, der Brassband Ludweiler, dem Jugendorchester Großrosseln und DJ Marc, allen Helfern des Vereins, die sich um das leibliche Wohl der Gäste gekümmert haben, sowie allen die uns mit Materialleihgaben und ihrem Sponsoring unterstützt haben und natürlich nicht zuletzt auch allen Gästen, die diesen Tanzabend zu einem vollen Erfolg gemacht haben.



Herbstkonzert des MV Lauterbach

Nach diesem Tanzabend steht aber schon ein weiterer musikalischer Höhepunkt in diesem Jahr bevor. Denn am Sonntag, dem 18. Oktober, um 17 Uhr wird das Blasorchester des Musikvereins Lauterbach ein Herbstkonzert geben und so die Lauterbachhalle erneut zum Klingen bringen. Derzeit erarbeitet dafür das Orchester unter seinem Dirigenten Holger Jakobs in intensiven Proben wieder ein abwechslungsreiches und stimmungsvolles Programm, um Ihnen ein besonderes Klangerlebnis zu bieten und so mache musikalische Geschichte zu erzählen. Seien Sie also gespannt. Die Musi-

kerinnen und Musiker des Vereins freuen sich schon, Sie an diesem Abend erneut in die Welt der Musik zu entführen. Der Eintritt beträgt 10 Euro. Für Kinder bis 12 Jahre ist der Eintritt frei.



LUDWEILER



Rotes Kreuz ruft zur Blutspende am 23.10.2026 auf

Kalendertäglich werden in Deutschland rund 15.000 Blutspenden benötigt, um die Patientinnen und Patienten in den Kliniken, Krankenhäusern und Arztpraxen zu versorgen.

Im Herbst lassen die ersten Erkältungen und die Ferienzeit erfahrungsgemäß die Spenderzahlen sinken. Der Bedarf bleibt allerdings gleich.

Die Blutspendedienste des Deutschen Roten Kreuzes sind dringend auf die Unterstützung der Bevölkerung durch Blutspenden angewiesen, um eine gesicherte Versorgung gewährleisten zu können.

Das Rote Kreuz ruft daher zur Blutspende auf in Ludweiler am Freitag, 23. Oktober 2026, von 15:30 Uhr bis 19.30 Uhr, Katholisches Pfarrheim, Spessartstr. 2

Rotes Kreuz bittet um Terminreservierung

Es wird ein neues Programm für die Anmeldung der Spender eingeführt. Spenderinnen und Spender werden gebeten, im Vorfeld eine Spendezeit zu vereinbaren und einzuhalten. Durch die vorherige Terminreservierung sind die Abläufe auf dem Blutspendetermin verbessert und unnötige Wartezeiten werden vermieden. Termine können reserviert werden über die DRK-Blutspende-App, die Hotline 0800 11 949 11 und über den Link

www.blutspende.jetzt und www.spenderservice.net

Saarlandpokal-Finals beim TC Ludweiler



Am 12. und 13. September 2026 war der TC Ludweiler Austragungsort der diesjährigen Tennis-Saarlandpokal-Finals. Als Ausrichter durfte der TC Ludweiler die besten Mannschaften der Pokalrunde auf seiner Anlage begrüßen.

An beiden Tagen wurde ab 9.00 Uhr um die begehrten Pokaltitel gekämpft. Am Samstag standen die Finalspiele und Begegnungen um Platz drei in den U18- und Aktivenkonkurrenzen auf dem Programm. Am Sonntag folgten die Entscheidungen in den Ü30- und Ü40-Konkurrenzen. Insgesamt wurden in sieben Konkurrenzen die neuen Saarlandpokalsieger ermittelt.

Bei den Juniorinnen U18 geht der Titel an den TC Schaumburg Tholey. Im Endspiel wartete mit dem TV 66 Rohrbach ein starker Finalgegner. Der TC Gersheim krönte seine Pokalrunde mit dem Titel bei den Damen. Im Finale ging es gegen den TC Rot-Weiß Brotdorf um den Saarlandpokal.

Bei den Junioren U18 durfte der RCS 1885 Saarbrücken den Pokal in Empfang nehmen. Die Mannschaft setzte sich im Finale gegen die SG Hühnerfeld/Sulzbachtal durch.

Im Finale setzte sich der TC Viktoria St. Ingbert gegen den TuS Neunkirchen durch und sicherte sich damit den Pokalsieg.

Der TC Winterbach sicherte sich den Pokalsieg bei den Damen 30/40. Im Finale setzte sich das Team gegen den TC Löstertal durch. Den Abschluss der Pokalentscheidungen bildeten die Herren 40. Hier durfte der TC Beaumarais-Lisdorf über den Gewinn des Saarlandpokals jubeln. Platz zwei ging an den TC Winterbach.

Herzlichen Glückwunsch an alle Siegerteams!

Für den TC Ludweiler war die Ausrichtung dieses großen Tenniswochenendes eine besondere Herausforderung und zugleich eine schöne Gelegenheit, Tennis auf höchstem saarländischem Niveau zu präsentieren. Rund 25 Mannschaften aus mehr als 20 Vereinen waren über das Finalwochenende auf der Anlage zu Gast.

Zahlreiche Zuschauer, Spielerinnen und Spieler sowie Vereinsmitglieder sorgten für eine tolle Atmosphäre. Spannende und faire Begegnungen, gutes Tennis und die hervorragende Stimmung machten die beiden Tage zu einem rundum gelungenen Pokalwochenende.

Der TC Ludweiler bedankt sich bei allen Spielerinnen und Spielern, Zuschauern sowie besonders bei den zahlreichen Helferinnen und Helfern, vor allem bei Sportreferent Matthias Thiel, die zum gelungenen Ablauf des Pokalwochenendes beigetragen haben. Ein besonderer Dank gilt dem STB für die Übertragung als Ausrichter und den Sponsoren: Fahrschule Weidenhof, Fliesen-Outlet Marc Richter Rehlingen, Trend Optik Biewer und das Sporthaus Kohlen.

Der TC Ludweiler freut sich, Teil dieses besonderen Tenniswochenendes gewesen zu sein und den Saarlandpokal auch in den kommenden Jahren als Ausrichter mitgestalten zu dürfen.

Herren 50 des TC Ludweiler feiern Meisterschaft

Die Herren 50 des TC Ludweiler haben sich in der Saison 2026 die Meisterschaft gesichert. Die Entscheidung fiel am letzten Spieltag im direkten Duell mit dem Tabellenzweiten SSV Pachten.

Damit trafen zum Saisonabschluss der Erste und der Zweite der Tabelle aufeinander. Entsprechend spannend war die Ausgangslage. Doch die Ludweiler Mannschaft machte bereits in den Einzeln alles klar: Nach den sechs Einzelpartien stand es 8:4 für den TCL. Aufgrund des besseren Matchverhältnisses war damit die Meisterschaft zugunsten des TC Ludweiler bereits entschieden.

Die anschließenden Doppel waren somit für die Meisterschaft ohne Bedeutung. Die Gastgeber aus Pachten konnten die Doppel für sich entscheiden und gewannen die Begegnung letztlich mit 13:8. Für die Herren 50 des TCL überlag die Freude über den erreichten Titel. Mit 8:2 Punkten und einem starken Matchverhältnis von 68:37 beendet die Mannschaft die Saison als Meister.

Die Mannschaftsstärke von insgesamt elf eingesetzten aber annähernd gleichwertigen Spielern war ausschlaggebend, um viele Ausfälle zu kompensieren und eine durchweg starke Mannschaftsleistung zu erzielen.

Auch wenn das letzte Saisonspiel in Pachten verloren ging, stand am Ende der unerwartete aber verdiente Erfolg fest:

Die Herren 50 des TC Ludweiler sind Meister!

Der TC Ludweiler gratuliert der gesamten Mannschaft herzlich zu diesem tollen Saisonserfolg.

Naturfreunde Ludweiler

HERBSTZAUBER IM WALD

09. Oktober 2026

16 Uhr Treffpunkt: Eichenkopf Waldrand
Ende 18:30 Uhr am Naturfreundehaus Warndt
Für Kinder von 5 bis 10 Jahren

Gemeinsam durch raschelndes Laub streifen, goldene Blätter, Kastanien und Zapfen sammeln – und daraus kleine Kunstwerke aus der Natur legen. Zum Abschluss wärmen wir uns am Lagerfeuer und backen gemeinsam knuspriges Stockbrot.

HALLOWEEN FÜR KLEINE GRUSELGESTALTEN

31. Oktober 2026

17 Uhr Treffpunkt: Naturfreundehaus Warndt
Ende 20:00 Uhr Marktplatz Ludweiler
3 € Eintritt, Mitglieder frei
Für Kinder von 5 bis 10 Jahren

Kommt bereits verkleidet zu uns – geschminkt wird dann gemeinsam vor Ort! Von Hexe bis Vampir ist alles erlaubt. Danach feiern wir eine kleine Gruselparty mit Musik und Spielen, bevor wir gemeinsam los ziehen und die Nachbarschaft mit einem fröhlichen "Süßes oder Saures" unsicher machen.

KLEINE BÄCKER FÜR DEN GUTEN ZWECK

20. November 2026

17 Uhr bis 19 Uhr Naturfreundehaus Warndt
Für Kinder von 5 bis 10 Jahren

Gemeinsam kneten, formen, verzieren – wir backen leckere Plätzchen und verkaufen sie anschließend auf dem Solibasar. So lernen die Kinder spielerisch, wie man mit Backen und Teamgeist etwas Gutes bewirken kann – der Erlös kommt entwicklungspolitischen Projekten zugute! Und natürlich darf auch genascht werden!

KAKAO, KEKSE UND WEIHNACHTSGESCHICHTEN

19. Dezember 2026

16 Uhr bis 19 Uhr Naturfreundehaus Warndt
Für Kinder von 5 bis 10 Jahren
5 € für Mitglieder frei

Ein Nachmittag ganz im Zeichen der Vorweihnachtszeit: Wir basteln gemeinsam weihnachtliche Kunstwerke, trinken heißen Kakao und naschen dazu leckere Kekse. Zum Abschluss lassen wir den Nachmittag gemeinsam bei einer schönen Weihnachtsgeschichte ausklingen.

Anmeldung

Whatsapp: 0152/58795966

Email: jugend@naturfreunde-warndt.de

instagram naturfreunde_jugend_ludweiler

STADTMITTE

Alles wieder „clean“ am Alten Brühl

Auch in diesem Jahr beteiligte sich die Aktive Gruppe Lebenswertes Völklingen am bundesweiten „Clean-up-Day“. Obwohl die regelmäßigen Teilnahmen an dieser Müllsammelaktion in der Rückschau eine deutliche Verbesserung des Gesamtzustandes des Geländes rund um die Ausgrabungsstätte am Alten Brühl erkennen lassen, ist es doch immer wieder erstaunlich, wie viel frisch illegal entsorgten Müll die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer bei ihrer zweistündigen Aktion finden.



Die Helferinnen und Helfer am Alten Brühl mit der Ausbeute.

Die üblichen Plastikverpackungen, Zigarettenskippen, Flaschen und Scherben sind dabei nicht besonders erwähnenswert. Wobei ein Gelage mit etwa 20 Wodkaflaschen, die im Gestrüpp des Bahndammes landeten, schon beachtlich ist. Auch die ständigen Reparaturarbeiten auf dem unbefestigten Parkplatz an mehr oder weniger fahrbereiten Fahrzeugen hinterlassen weiterhin Spuren: drei Autoreifen, zwei Autoradios, eine große Bremsmanschette sowie weitere Kleinteile sprechen eine deutliche Sprache.

Von daher begrüßt die AG Lebenswertes Völklingen, dass die Stadt den Parkplatz demnächst neu anlegen und zum gebührenpflichtigen Dauerstellplatz umbauen wird.

Blieben als besonders auffällige „Fundstücke“ noch ein Waffeleisen und ein Fahrradsattel.

Erfreulich war es für den Sprecher der AG, Alexander Benzmüller, dass sich neben den ständigen Mitarbeitern spontan fünf Helferinnen am „Clean-up-Day“ beteiligten.

Theaterverein Titania e.V.

Titania - Revue

Premiere am Samstag, dem 24.10.2026, um 18 Uhr, in der Spielstätte von Titania (ehemalige Turnhalle Luisenthal, Straße des 13. Januar 177, 66333 Völklingen-Luisenthal)



©Titania

Erleben Sie eine musikalische Comedy- und Sketchparade, voll gepackt mit Witz, Klischees und schrägen Charakteren. Dazu wird live auf dem Cello, der Posaune, dem Cajon und der Ukulele gespielt.

Die Proben laufen vielversprechend und das Ensemble wird singend, tanzend und musizierend eine unterhaltsame Revue präsentieren.

Freuen Sie sich auf ein spritziges Potpourri zu den Tücken des Lebens und auf einen kurzweiligen und amüsanten Theaterbesuch. Denn: Das Leben ist viel zu ernst für Tristesse und Trübsinn!

Darsteller: Rita Beyer, Rudolf Hahn, Dorothee Martin, Michael Mar-

tin, Jennifer May, Rainer Müller, Christelle Schneider, Anne Schultheiss, Karen Stark.

Regie und Skript: Heidi Müller

Weitere Termine

Sonntag, 25.10.2026, 16 Uhr

Sonntag, 08.11.2026, 16 Uhr

Samstag, 14.11.2026, 18 Uhr

Samstag, 16.01.2027, 18 Uhr

Sonntag, 17.01.2027, 16 Uhr

Vorverkauf: Ticket Regional, Touristinfo Völklingen sowie Abendkasse

Happy Gospels on Tour – Rückblick und Terminübersicht

Die Happy Gospels blicken auf besondere musikalische Höhepunkte zurück und freuen sich zugleich auf die kommenden Auftritte.

Ein unvergessliches Erlebnis war die Teilnahme am ersten Gospel-Festival in Nalbach. Anlässlich des 30-jährigen Bestehens des Modern Church Chor e.V. gehörten die Happy Gospels am 14. Juni 2026 zu den zehn eingeladenen Gastchören aus dem Saarland, Rheinland-Pfalz und Frankreich. Gemeinsam mit vielen Sängerinnen und Sängern wurde die verbindende Kraft der Musik spürbar. Die Freude am gemeinsamen Singen, die Begegnungen mit anderen Chören und die begeisterte Stimmung, machten diesen Auftritt zu einem besonderen Ereignis.



Ein weiterer Höhepunkt war Sing City 2026. Die Happy Gospels waren am 5. September 2026 wieder mit dabei. Das große Chorfestival verwandelte, mit rund 110 Chören, etwa 3000 Sängerinnen und Sängern, sowie geschätzten 30.000 Gästen, die St. Wendeler Altstadt in die größte Bühne des Saarlandes. Unter der Leitung von Karin Groß präsentierten wir moderne Gospelmusik, gelebte Gemeinschaft, die Freude am Singen, sowie Lob und Dank an Gott.



Fotos: Happy Gospels

Nur eine Woche später folgte der nächste Auftritt beim Tag des offenen Denkmals in der Wendalinus-Kapelle in Völklingen. Am 13. September 2026 gestalteten die Happy Gospels um 15:30 Uhr ein Konzert mit dem Programm aus Sing City St. Wendel. Um 17:00 Uhr begleitete der Chor außerdem den Festgottesdienst mit klassischen Liedern aus dem Gotteslob. Anlass der Feierlichkeiten ist das zehnjährige Bestehen der Patengemeinschaft Wendalinus-Kapelle e.V.

Terminübersicht 2026

* 22.11.2026 – Cäcilienfest

* 05.12.2026 – Adventssingen

* 13.12.2026 – Adventskonzert

* 24.12.2026 – Heiligabend in Fürstenhausen

* Änderungen vorbehalten, genaue Uhrzeiten folgen!

Wir proben im Begegnungszentrum St. Eligius Völklingen, jeden Montag ab 19:30 Uhr. Neue Stimmen, auch ohne Noten- und Englischkenntnisse, sind jederzeit herzlich willkommen!

Infos bei Chorleiterin Karin Groß, Tel. 06898-16604.

Wir freuen uns auf viele Begegnungen und zahlreiche Zuhörerinnen und Zuhörer bei unseren kommenden Veranstaltungen.

Herzliche Grüße, die Happy Gospels

Fotoclub Völklingen 1927 e. V.

Exkursion des Fotoclubs Völklingen 1927 e. V. zum Industriedenkmal Jakob Bengel nach Idar-Oberstein

Im September führte uns unsere Exkursion zum Industriedenkmal Jakob Bengel nach Idar-Oberstein – eine Zeitreise in die Blütezeit der Industrialisierung. Das Ensemble aus Wohn- und Fabrikgebäuden ist seit 2005 als regionales Kulturerbe ausgezeichnet. Die Ketten- und Bijouteriewarenfabrik beschäftigte einst inklusive der Heimarbeiter rund 5.000 Menschen. Die 1873 erbaute Fabrik ist im Originalzustand erhalten und dank einer Stiftung als Museum zu besichtigen.



Foto: Ralf Blum

Während einer Führung wurden uns die Gebäude und bestens erhaltenen Maschinen gezeigt und teilweise vorgeführt. Mit den hervorragend gepflegten und funktionsfähigen Anlagen wurden unter anderem aus Draht Ketten hergestellt. In weiteren Schritten entstanden Schmuckstücke, Gürtelschnallen, Orden, Handtaschenbügel und vieles mehr. In den 20er und 30er Jahren des 20. Jahrhunderts wurde hier Schmuck im Stil des Art Déco produziert, welcher weltweit im Großhandel vertrieben wurde.



Foto: Christa Stock

Nach der Führung hatten wir ausreichend Gelegenheit, unsere Speicherkarten zu füllen. Wir durften uns in den vereinbarten Bereichen frei bewegen und konnten stimmungsvolle Eindrücke, Detailaufnahmen, versteckte Winkel und die außergewöhnliche Architektur ablichten. Nach über vier Stunden trafen wir uns zu einem gemütlichen Ausklang im Stadtkern von Idar-Oberstein.

Anzeige



R. KINDEL
Garten- & Hauspflegeservice
 Beethovenstr. 21 · 66126 Saarbrücken
 ☎ 01578 3076220 · 0681 39615170
 ✉ kinde.roman@gmail.com

Haus der Diakonie Völklingen

„Frag mich mal“ – Junge Stimmen über Flucht, Ankommen und das Leben im Saarland

Haus der Diakonie Völklingen lädt im Rahmen der Interkulturellen Woche zum Film und anschließenden Austausch ein

Wie gut kennen wir eigentlich die Menschen, die uns täglich auf der Straße begegnen? Oft glauben wir, durch Nachrichten, politische Debatten und Gespräche schon viel über Flucht und Migration zu wissen. Doch hinter jedem Gesicht steckt eine persönliche Geschichte – eine Geschichte, die überraschen, berühren und neue Perspektiven eröffnen kann.

Im Rahmen der Interkulturellen Woche 2026 lädt das Haus der Diakonie Völklingen am Donnerstag, 1. Oktober 2026, von 15 bis 17 Uhr zu einer besonderen Filmvorführung mit anschließendem Dialog ein. Gezeigt wird der Dokumentarfilm „Frag mich mal“, der fünf junge Menschen mit Flucht- und Migrationsbiografie porträtiert und ihre persönlichen Wege des Ankommens in Deutschland sichtbar macht.

Über Migration und Flucht wird viel gesprochen – in den Medien, in der Politik und im privaten Umfeld. Weniger häufig kommen diejenigen selbst zu Wort, um die es dabei geht. Genau hier setzt der Film an: Die jungen Menschen erzählen von ihren Erfahrungen, ihrem Ankommen und ihrem Leben im Saarland. Dadurch entstehen persönliche Einblicke in die Themen Migration, Integration und Teilhabe.

Entstanden ist der Dokumentarfilm auf Initiative des Jugendmigrationsdienstes (JMD) Völklingen. Produziert wurde er von der fugefilms gGmbH und im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben!“ im Regionalverband Saarbrücken finanziert.

„Frag mich mal“ möchte dazu anregen, genauer hinzuschauen und miteinander ins Gespräch zu kommen. Gerade in einer Zeit, in der über Migration und Flucht intensiv und teilweise kontrovers diskutiert wird, ist es wichtig, den Menschen hinter den Debatten Raum zu geben und ihre Perspektiven hörbar zu machen.

Im Anschluss an die Filmvorführung besteht bei Kaffee und Kuchen Gelegenheit zum persönlichen Austausch und Dialog. Besucherinnen und Besucher sind eingeladen, miteinander ins Gespräch zu kommen, Fragen zu stellen und neue Perspektiven kennenzulernen.

Cooler Ideen für heiße Tage – kreative Vorschläge für mehr Hitzeschutz in Völklingen

SPD-Gemeindeverband Völklingen zeichnet Gewinnerinnen und Gewinner des Kreativwettbewerbs aus

Wie können wir Völklingen besser vor Hitze schützen? Mit dieser Frage hatte der SPD-Gemeindeverband Völklingen Kinder und Jugendliche zu einem Kreativwettbewerb unter dem Motto „Cooler Ideen für heiße Tage in Völklingen“ eingeladen. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer konnten ihre Ideen auf ganz unterschiedliche Weise darstellen – vom gemalten Bild über Bastelarbeiten und Modelle bis hin zu KI-generierten Bildern, Fotos und Videos. Der Fantasie waren dabei keine Grenzen gesetzt.

Im Mittelpunkt stand die Frage, was Kinder und Jugendliche bei heißen Temperaturen in Kitas, Schulen und auf Spielplätzen benöti-

gen. Mehr Schatten, Bäume und Begrünung, Trinkwasserangebote oder geschützte Aufenthaltsmöglichkeiten waren einige der Themen, die in den Beiträgen aufgegriffen wurden.

„Wir wollten nicht nur über Hitzeschutz sprechen, sondern die Menschen fragen, die unsere Stadt erleben und nutzen“, so die Initiatoren. Gerade Kinder und Jugendliche hätten einen besonderen Blick auf ihre Umgebung und würden oft an Dinge denken, die Erwachsene leicht übersehen. Sie erleben täglich Schulhöfe, Spielplätze und Freizeiteinrichtungen und können sehr konkret sagen, was ihnen an heißen Tagen fehlt.

Nun wurden die Gewinnerinnen und Gewinner bei einer kleinen Preisverleihung vor der Eisdiele am Markt in Völklingen ausgezeichnet. Bei sommerlichen Temperaturen passte der Ort bestens zum Motto des Wettbewerbs.



Den 1. Platz belegte die Idee eines Trinkwasserbrunnens. Die Jury überzeugte die einfache Umsetzbarkeit und der unmittelbare Nutzen für die Bevölkerung. Kostenlos zugängliches Trinkwasser kann gerade an heißen Tagen einen wichtigen Beitrag zur Gesundheit und Lebensqualität leisten.

Der 2. Platz ging an einen Beitrag zum Thema Schatten und Wasser auf Spielplätzen. Mehr Bäume, schattige Bereiche und Möglichkeiten zur Abkühlung könnten dazu beitragen, Spielplätze auch bei hohen Temperaturen besser nutzbar zu machen.

Der 3. Platz wurde gleich doppelt vergeben. Ausgezeichnet wurden zwei Ideen, die Orte in Völklingen auch bei hohen Temperaturen angenehmer machen sollen: Sonnensegel über Sandkästen sowie Klimaanlage in Schulen.



Bei der Preisverleihung waren auch die Landtagsabgeordnete Stephanie Meiser sowie Stadtratsmitglied und Ortsvorsteher von Lauterbach Erik Roskothen anwesend. Gemeinsam wurden die Gewinnerinnen und Gewinner gewürdigt und ihre Ideen vorgestellt.

Für den SPD-Gemeindeverband soll der Wettbewerb mit der Preisverleihung jedoch nicht beendet sein. Die angesprochenen Themen werden bereits politisch bearbeitet und sollen auch weiterhin verfolgt werden. Insbesondere die Bereiche Schatten und Begrünung, Trinkwasserversorgung sowie der Schutz von Kindern und älteren Menschen vor Hitze sollen dabei weiter berücksichtigt werden.

„Die vielen Beiträge haben uns gezeigt, dass es in Völklingen nicht an Ideen mangelt“, so die Initiatoren. „Gute Ideen entstehen nicht nur in Sitzungsräumen. Sie entstehen dort, wo Menschen ihren All-

tag erleben. Deshalb ist es wichtig, zuzuhören und die Anregungen der Bürgerinnen und Bürger – und gerade auch der Kinder und Jugendlichen – ernst zu nehmen.“ *Fotos: SPD Fraktion Völklingen*

Nachlese Tag des offenen Denkmals im Alten Brühl

Es war ein erfolgreicher Tag: insgesamt etwa 50 Besucher fanden sich am Tag des offenen Denkmals am Ort der ehemaligen Martinskirche im Alten Brühl ein. Neben mehreren Führungen der AG Lebenswertes Völklingen und des ehrenamtlichen Denkmalbeauftragten Ludwig Heil fand ein gut besuchter ökumenischer Gottesdienst statt. Außerdem zeigte der Mittelalterverein „Die Tafelrunde“ historische Tänze, Rüstzeug und Zauberei.

Die Organisatoren zeigten sich zufrieden mit dem Zuspruch, wobei oft von Besuchern Erstaunen über die gepflegte Atmosphäre des Ortes gezeigt wurde, der vielen nicht bekannt war; andere kamen zum Ort ihrer Kindheit zurück.

Aus vielen Gesprächen entstanden weitere Ideen für künftige Nutzungen und Veranstaltungen

WEHRDEN

SZENENWECHSEL E.V. PRÄSENTIERT

**NEXT
TO
NORMAL**

FAST NORMAL

DAS MUSICAL

KULTURHALLE VÖLKLINGEN
24.+25.10.2026

MUSIK VON TOM KITT
BUCH UND GESANGSTEXTE VON BRIAN YORKEY
DEUTSCH VON TITUS HOFFMANN

TICKETS: WWW.TICKET-REGIONAL.DE/SZENENWECHSEL

Chor4Sounds sucht neue Stimmen für das Weihnachtskonzert

Musik verbindet, schafft Gemeinschaft und bereitet Freude – besonders in der festlichen Advents- und Weihnachtszeit.

Der gemischte Chor 4 Sounds aus Völklingen-Wehrden ist derzeit auf der Suche nach neuen Sängerinnen und Sänger, die gemeinsam mit dem Ensemble das Weihnachtskonzert und darüber hinaus weitere Projekte musikalisch gestalten möchten.

Willkommen sind Chorerfahrene ebenso wie musikbegeisterte Neueinsteiger, die Freude am gemeinsamen Singen haben und Teil einer engagierten Chorgemeinschaft werden möchten.

Der Chor bietet ein abwechslungsreiches Repertoire und eine herzliche Atmosphäre, in der sich jede Stimme entfalten kann.

Die Proben finden montags in der Regenbogen-Grundschule in

Völklingen-Wehrden, Kleine Bergstraße statt.

Der Probeabend beginnt um 19.00 Uhr mit einem Warm-Up, bevor um 19.30 Uhr das gemeinsame Einsingen und die eigentliche Probe anfängt.

Ein Probesingen ist jederzeit möglich; alle wichtigen Details sowie Ansprechpartner auf der Internetseite www.chor4sounds.de.

Anzeige

Jörg Quinten 

Garten- und Landschaftsbau
Zum alten Bergwerk 8 – 66352 Großbesseln

Zaunbau & Steinarbeiten
Erdarbeiten • Gartenpflege
Hecken- & Sträucherrückschnitt

Tel. 06809/998935 • Mobil 0175 / 146 12 13

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Apostolischer Gemeinschaft Gemeinde Völklingen

Schuberstraße 3a

Homepage: apostolisch.de/gemeinden/voelklingen

Gottesdienst: Sonntags, 10.00 Uhr

Pfarrei Völklingen St. Eligius

Gottesdienstzeiten vom 5. Oktober bis 18. Oktober

Mittwoch, 7. Oktober

8.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Heilige Messe im Begegnungszentrum

Donnerstag, 8. Oktober

11.45 Uhr Völklingen, St. Eligius, Innehalten

18.00 Uhr Völklingen, St. Eligius, Heilige Messe

18.00 Uhr Luisenthal, Christkönig, Eucharistische Anbetung

Freitag, 9. Oktober

18:00 Uhr Luisenthal, Christkönig, Rosenkranz-Andacht

Samstag, 10. Oktober

18.30 Uhr Röchlinghöhe, St. Konrad, Vorabendmesse

Sonntag, 11. Oktober

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt

17.00 Uhr Luisenthal, Christkönig, Kamin-Abend

Mittwoch, 14. Oktober

8.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Heilige Messe im Begegnungszentrum

Donnerstag, 15. Oktober

11.45 Uhr Völklingen, St. Eligius, Innehalten

18.00 Uhr Völklingen, St. Eligius, Heilige Messe

18.00 Uhr Luisenthal, Christkönig, Eucharistische Anbetung

Freitag, 16. Oktober

18.00 Uhr Luisenthal, Christkönig, Rosenkranz-Andacht

Samstag, 17. Oktober

18.30 Uhr Fürstenhausen, Schmerzhafte Mutter, Vorabendmesse

Sonntag, 18. Oktober

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt

Anzeige



**Fuß Gesund
Fußpflegepraxis**

Susanne Sandler Ersch
Podologin

Käsbergstraße 14
66333 Völklingen-Ludweiler
0152 / 09 77 55 01

Termine & Hausbesuche
nach Vereinbarung

10.30 Uhr Fürstenhausen, Schmerzhafte Mutter, Heilige Messe der italienischen Gemeinde

Pfarrei Hl. Kreuz im Warndt

Gottesdienstordnung 06. – 20.10.2026

Dorf im Warndt (DiW), Emmersweiler (EW), Fürstenhausen (FÜ), Geislautern (GL), Großbesseln (GR), Karlsbrunn (KB), Lauterbach (LB), Ludweiler (LW), Naßweiler (NW), St. Nikolaus (StN), Wehrden St. Hedwig (WStH) und Wehrden St. Josef (WStJ)

Di 06.10. Dienstag der 27. Woche im Jahreskreis

LW 09:00 Hl. Messe in der Wendalinuskapelle
WStH 14:30 Wortgottesdienst in der Altenbegegnung, anschl. gemütliches Beisammensein

Mi 07.10. Unsere Liebe Frau vom Rosenkranz

LW 10:00 Hl. Messe mit Krankensalbung in der AWO
2. STA für eine Verstorbene (W)

Do 08.10. Donnerstag der 27. Woche im Jahreskreis

WStJ 15:00 Hl. Messe mit Krankensalbung im Haus Emilie

Fr 09.10. Freitag der 27. Woche im Jahreskreis

GL 09:00 Hl. Messe
++ der Jahre 2021-2025 für Monat Oktober: Bernhard Ehmer 21, Ruth Weber 21, Ingeborg Maria Miséré 21, Margot Weeger 21, Eva Maria Hüther 22, Erna Schliwinski 22, Edgar Bach 23, Klaus Otto Köhl 23, Lilli Scherer 24, Gertrud Bischoff 24, Helga Maria Großjean 24, Ursula Maria Barth 24, Mahnaz Ghaemi 24, Hiltrud Regina Schäfer 25, Harald Albert Daub 25, Daniel Patrick Rutter 25, Horst Struss 25

Sa 10.10. 28. Sonntag im Jahreskreis

LW 15:00 Ökum. Herbstkaffee mit Gottesdienst im Calvinhaus
WStH 15:30 Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung zu Erntedank

LB 19:30 Singschule GOES POP - Chor trifft Rockband

So 11.10. 28. Sonntag im Jahreskreis

DiW 10:45 Hl. Messe zu Erntedank - Kollekte für die Kirche im Pfarrheim

Cornelia Thommes

++ der Jahre 2021-2025 für Monat Oktober: Walter Schreiner 23, Katharina Erika Oberhauser 24, Heribert Pffifer 24, Timm Tobias Philipp Major 24, Annerose Hahn 24, Rita Martha Rost 25, Tanja Holzmer 25, Gerhard Gottfried Karrenbauer 25

LB 10:45 Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung

LB 14:30 Taufe der Kinder Paul Uhl, Melvin und Amelie Bergerhausen und Luca Luigi Harelle

LW 18:00 Hl. Messe anschl. offene Bücherei und Dämmer-schoppen

1. STA für einen Verstorbenen (Sch)

++ der Jahre 2021-2025 für Monat Oktober: Anneliese Reinemer 21, Ingeborg Maria Miséré 21, Gerd Gregor Dort 21, Monique Nau 22, Hannelore Loth 22, Alwine Bachelier 22, Manfred Ewald Bachelier 22, Theresia Josefine Bertram 22, Ottilie Margaretha Kraft 22, Maria Elisabeth Göpfert 23, Peter Wolfermann 23, Klaus Alfred Schmitt 23, Rosa Maria Viot 23, Lorana Maria Wilhelmine Weber 23, Walter Schreiner 23, Gilbert Ney 23, Peter Stefan Weber 24, Ursula Noll 24, Melitta Feller 24, Helmut Malak 24, Gertrud Krüger 24, Susanne Trunzler-Powalla 25, Anna Margareta Andre 25, Harald Sebastian Klein 25

Mi 14.10. Mittwoch der 28. Woche im Jahreskreis

GR 10:00 Hl. Messe mit Krankensalbung in der Tagespflege Geisbauer

Do 15.10. Hl. Theresia von Jesus (von Ávila), Ordensfrau, Kir-

chenlehrerin (1582)

GR 16:00 Hl. Messe mit Krankensalbung im Haus im Warndt

LB 18:00 Hl. Messe

Sa 17.10. 29. Sonntag im Jahreskreis

GR 17:00 Hl. Messe zum Patrozinium-Kollekte für die Kirche, anschl. Umtrunk

Ehel. Johann u. Maria Fuchs; Ehel. Lydia u. Karl-Heinz Biewer; LV d. Fam. Biewer-Seewald; Pfr. Konrad Pissarsky u. Eltern (Stiftsm.)

GL 18:30 Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung

So 18.10. 29. Sonntag im Jahreskreis

WStJ 09:00 Hl. Messe - Kollekte für die Kirche

LV d. Fam. Mang-Mathieu

++ der Jahre 2021-2025 für Monat Oktober: Sieglinde Wirth 21, Margot Weeger 21, Katharina Loew-Beisicht 21, Petra Höhnen 22, Egon Jakob De-temple 22, Lorana Maria Wilhelmine Weber 23, Marianne Szegö 23, Stefano Galliano 24, Waltraud Schmadel 25, Ruth Mathias 25

EW 10:45 Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung

St.N. 14:30 Taufe - keine Anmeldung zum Redaktionsschluss

LW 18:00 Hl. Messe zum Patrozinium St. Wendalius in der Wendalinuskapelle

Di 20.10. Dienstag der 29. Woche im Jahreskreis

WStH 14:30 Wortgottesdienst in der Altenbegegnung, anschl. gemütliches Beisammensein

Evangelische Versöhnungskirchengemeinde Völklingen

Wochenplan der gesamten Gemeinde:

Dienstag, 06.10.2026

19.30 Uhr Treffen Ök. Kantorei Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

Donnerstag, 08.10.2026

15.00 Uhr Herbstferienprogramm, Fensterbilder Herbst, Nebenräume VS-Kirche

19.15 Uhr Stich Society-Gemeinsam Nähen und Kreativ Austauschen, Nebenräume Erlöserkirche Heidstock

Samstag, 10.10.2026

18.00 Uhr Gottesdienst, Versöhnungskirche Völklingen

Dienstag, 13.10.2026

16.00 Uhr Herbstferienprogramm, Stiftebox, Nebenräume Versöhnungskirche Völklingen

19.30 Uhr Treffen Ök. Kantorei Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

Donnerstag, 15.10.2026

19.15 Uhr Stich Society-Gemeinsam Nähen und Kreativ Austauschen, Nebenräume Erlöserkirche Heidstock

Freitag, 16.10.2026

10.00 Uhr Gottesdienst, Alloheim Senioren-Residenz "Am Alten Rathaus"

Samstag, 17.10.2026

18.00 Uhr Gottesdienst mit AM, Versöhnungskirche Völklingen

Sonntag, 18.10.2026

10.00 Uhr Kulinarische Pilgerwanderung zum Erntedankfest
Start: Erlöserkirche Heidstock

Montag, 19.10.2026

16.30 Uhr Handarbeitstreff, Nebenräume Erlöserkirche Heidstock

Dienstag, 20.10.2026

19.30 Uhr Treffen Ök. Kantorei Völklingen, Erlöserkirche Heidstock
Abkürzungen: Hd. = Heidstock, Vk. = Völklingen, Nebenr. = Nebenräume, AM = Abendmahl, VS-Kirche = Versöhnungskirche

**

Wer kein Bier hat, hat nichts zu trinken - Luther mal anders

Reformationsgottesdienst mit mittelalterlicher Bierprobe

Das Zitat "Wer kein Bier hat, hat nichts zu trinken" stammt historisch betrachtet vom Reformator Martin Luther. Zu seiner Zeit im Mittelalter war Bier für die einfache Bevölkerung oft das einzig sichere, keimfreie Getränk. Bier gehörte sogar für die einfache Bevölkerung zum Leben dazu.

Im Anschluss an den Reformationsgottesdienst am Samstag, 31. Oktober 2026, 19 Uhr, in der Versöhnungskirche, Poststr. 48a, VK sind alle Gottesdienstbesucherinnen und -besucher eingeladen zu einer mittelalterlichen Bierprobe mit Lutherbieren.

Freuen Sie sich auf diese Höhepunkte:

- Lutherbiere: Verkostung von mindestens drei unterschiedlichen mittelalterlichen Biersorten
 - Der Hobbybrauer Christian Leinen aus Wadgassen erklärt die historischen Braurezepte der Lutherbiere und wird extra für diese Bierprobe ein Klosterbier brauchen mit einem wunderbar würzigen, malzigen Geschmack.
 - Geistlicher Genuss: Pfarrer Klaus Köhler verknüpft die Biere mit dem Leben Luthers.
 - Stärkung: Frisches Bauernbrot mit deftigem Wurst und würzigem Käse
 - Alkoholfreie Alternativen: Malzbier und fränkisches alkoholfreies Bier auf Luthers Spuren, selbstverständlich auch Sprudel
- Damit das Team die mittelalterliche Tafelrunde optimal vorbereiten kann, wird um eine Anmeldung im Gemeindebüro (Tel.: 06898/22137) zu den üblichen Bürozeiten gebeten. *Klaus Köhler*

Evangelische Kirchengemeinde Völklingen-Warndt

Das Gemeindebüro ist in der Zeit vom 05. bis 09.10.26 wie folgt geöffnet: Mittwoch 14.00 - 17.00 Uhr, Freitag 09.00 - 12.00 Uhr

Wochenplan der gesamten Gemeinde:**Dienstag, 06.10.2026**

- 16.00 Uhr Herbstferienprogramm, Kinderkino, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Mittwoch, 07.10.2026

- 14.30 Uhr Frauenhilfe Ludweiler, J.-C.-Haus
 17.30 Uhr Kreativkreis Völklingen-Warndt, J.-C.-Haus
 15.00 Uhr Frauenhilfe Fürstenhausen/Fenne, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen
 15.00 Uhr Herbstferienprogramm, Herbst-Fee, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Donnerstag, 08.10.2026

- 15.00 Uhr Herbstferienprogramm, Fensterbilder-Herbst, Versöhnungskirche Völklingen

Freitag, 09.10.2026

- 16.00 Uhr Herbstferienprogramm, Vogelscheuche, J.-C.-Haus
 18.00 Uhr Treff junger Erwachsener, Besuch des Erlebnisbergwerks Velsen, Treffpunkt: Marktplatz Ludweiler 17.40 Uhr
 10.00 Uhr Computer-Arbeitskreis für Senioren, Gmd. Räume AE-Kirche
 16.00 Uhr Spielkreis Zwergenland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen
 18.00 Uhr Förderverein Kreuzeskirche, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Samstag, 10.10.2026

- 18.00 Uhr Gottesdienst, Ev. Kirche Karlsbrunn
 16.30 Uhr Probe Ök. Posaunenchor "Claironnez!", Hugenottenkirche
 15.00 Uhr Ök. Herbstkaffee mit Andacht, Gmd. Räume AE-Kirche
 18.00 Uhr JET-SET, Film-Abend, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Sonntag, 11.10.2026

- 09.15 Uhr Gottesdienst mit AM, Hugenottenkirche
 10.30 Uhr Gottesdienst mit AM, Kreuzeskirche

Montag, 12.10.2026

- 18.00 Uhr Ökumenischer Singkreis, J.-C.-Haus
 15.00 Uhr Herbstferienprogramm, Holzdrachen, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn
 17.30 Uhr Probe Singkreis Troubadix, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Dienstag, 13.10.2026

- 16.00 Uhr Herbstferienprogramm, Stiftebox, Versöhnungskirche Völklingen
 15.00 Uhr Frauen im Gespräch, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn
 20.00 Uhr Bibelgesprächskreis Lauterbach, Hauptstr. 159

Mittwoch, 14.10.2026

- 16.00 Uhr Herbstferienprogramm, Kegeln, Warndtperle Ludweiler
 19.00 Uhr Männerkreis Völklingen-Warndt, J.-C.-Haus
 15.00 Uhr Frauenhilfe Karlsbrunn/Großrosseln, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Donnerstag, 15.10.2026

- 15.00 Uhr Herbstferienprogramm, Pokémon-Treff, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Freitag, 16.10.2026

- 16.00 Uhr Herbstferienprogramm, Gesellschaftsspiele-Nachmittag, J.-C.-Haus
 16.00 Uhr Spielkreis Zwergenland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Samstag, 17.10.2026

- 18.00 Uhr Gottesdienst, Ev. Kirche Karlsbrunn
 16.30 Uhr Probe Ök. Posaunenchor "Claironnez!", Hugenottenkirche

Sonntag, 18.10.2026

- 09.15 Uhr Gottesdienst, Hugenottenkirche
 10.30 Uhr Gottesdienst, Auferstehungskirche
 14.30 Uhr Andacht, anschl. Feier 120/115 Jahre Frauenhilfe Wehrden/Geislautern, Gmd. Räume AE-Kirche

Montag, 19.10.2026

- 18.00 Uhr Ökumenischer Singkreis, J.-C.-Haus
 10.30 Uhr Gymnastik in Wehrden, Gmd. Räume AE-Kirche
 17.30 Uhr Probe Singkreis Troubadix, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Dienstag, 20.10.2026

- 16.30 Uhr Literaturkreisgruppe Ev. Akademie, J.-C.-Haus
 15.00 Uhr Kindertreff Fürstenhausen, Ev. Gmd.zentr. Fürstenh.
 Anmeldung erforderlich: Thomas Diederich 0176/72365276
 19.00 Uhr Bibelgesprächskreis Fürstenhausen, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

- 19.00 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

- 17.00 Uhr Kinderclub Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Anmeldung erforderlich: Thomas Diederich 0176/72365276

Abkürzungen: J.-C.-Haus = Johannes-Calvin-Haus; AE = Auferstehung; Gmd.räume = Gemeinderäume, Gmd.zentr. = Gemeindezentrum; Gmd.haus = Gemeindehaus, Fü/Fe = Fürstenhausen/Fenne, KB = Karlsbrunn; AM = Abendmahl

**

Herzliche Einladung zum Ökumenischen Herbstkaffee:

„Sei behütet“ am 10. Oktober 2026 um 15.00 Uhr in den Gemeinderäumen der Auferstehungskirche Wehrden

(Achtung: Ort hat sich geändert!!)

Anmeldung: Ev. Kirchengemeinde Völklingen Warndt: 06898/4541 oder Kath. Kirchengemeinde Ludweiler: 06898/4661

Alice Im Wunderland

Ein junges Mädchen namens Alice folgt eines Sommertags einem weißen Kaninchen und stürzt in ein magisches Reich, das Wunderland. Dort trifft sie auf eine Vielzahl von skurrilen und merkwürdigen Charakteren, die die Regeln der Realität und Logik komplett auf den Kopf stellen. Der verrückte Hutmacher ist besonders bedeutend für die Geschichte, da seine Teeparty Alice die völlige Absurdität und Willkür des Wunderlandes vor Augen führt. Der Hutmacher konfrontiert sie mit den zentralen Themen der Geschichte. Er verkörpert die Freiheit und den Wahnsinn des chaotischen Wunderlands. Diese Eigenschaften machten ihn schnell zu einem beliebten und viel zitierten Phänomen der Popkultur. Hier ist er oft ein Symbol für Exzentrik und Kreativität.

Dieses Jahr möchten wir bei unserem jährlichen ökumenischen Herbstkaffee auch unsere Extravaganz und Kreativität feiern! Deshalb, liebe Damen, kramt in Omas alten Hutschachteln auf dem Dachboden und setzt euch den interessantesten und charaktervollsten Hut auf, den ihr finden könnt. Es gibt einen Preis für die Dame mit dem kreativsten Hut! Ja, als Frauen schlüpfen wir täglich in viele Rollen oder genauer gesagt, sitzen uns viele Hüte auf dem Kopf: Wir sind Ehefrauen, Mütter, Großmütter, Tanten, Freundinnen, Chefinnen, Angestellte, Kolleginnen. Aber heute setzen wir einfach unsere schönsten, kreativsten Hüte auf und feiern uns selbst und unser Frausein.

Wir erinnern uns auch daran, dass der Aaronitische Segen in erster Linie darum bittet, dass der Herr uns behütet — mit anderen Worten, dass der Schutz des Herrn wie ein Kopfschmuck auf uns ruhen möge, der uns nicht nur schützt, sondern uns auch als wertvolle Krone dient. Kommt und genießt den Nachmittag, die Gemein-

Vereinsmitteilungen können Sie senden an:
vk@mtypemedia.de

ESSEN AUF RÄDERN FÜR SENIOREN

- 365 Tage, also incl. Sonn- und Feiertagen
- keine Geschmacksverstärker & Konservierungsstoffe
- Vollkost, leichte Kost und vegetarisch
- Jedes Gericht 9,50 € incl. Dessert
- warmes Essen in extra Warmhaltebox
- täglich direkt nach Hause

☎ 0152-33 87 38 69 oder ✉ gehring62@gmx.de

ALLGEMEINE NACHRICHTEN

Zukunft braucht Pioniere:

SHS treibt Transformation mit Power4Steel und Y-SIC voran
Bundestkanzler Friedrich Merz und Ministerpräsidentin Anke Rehlinger zu Gast in Dillingen – internationales Vorzeigeprojekt Power4Steel geht in die nächste Phase – Y-SIC eröffnet neue technologische Perspektiven in der Halbleiter-Industrie

Die Transformation der saarländischen Stahlindustrie geht mit großen Schritten voran. Im Beisein von Bundestkanzler Friedrich Merz und der saarländischen Ministerpräsidentin Anke Rehlinger hat die SHS - Stahl-Holding-Saar (SHS) heute am Standort Dillingen den aktuellen Stand ihres Transformationsprojekts Power4Steel präsentiert und zugleich mit der Y-SIC Holding GmbH (Y-SIC) ein zukunftsweisendes Technologie-Scale-up vorgestellt. Beide Vorhaben stehen für den Anspruch der saarländischen Stahlindustrie, den industriellen Wandel aktiv zu gestalten: durch die Dekarbonisierung der Stahlproduktion ebenso wie durch die Erschließung neuer Technologiefelder.

Power4Steel: Zukunft wächst in die Höhe

Mit Power4Steel investiert die saarländische Stahlindustrie 4,6 Milliarden Euro in den klimaneutralen Umbau der Stahlproduktion in Dillingen und Völklingen. Das Vorhaben ist das größte industrielle Dekarbonisierungsprojekt in Europa und wird von Bund und Land mit 2,6 Milliarden Euro unterstützt.

Der Fortschritt des „Giga-Projekts“ ist auch vor Ort deutlich sichtbar: Von den insgesamt rund 120 Gebäuden, die im Rahmen der Transformation an den beiden Standorten entstehen, sind erste bereits fertiggestellt. Nach umfangreichen Bauvorbereitungen und Fundamentarbeiten, wächst Power4Steel nun in die Höhe. Insbesondere die rund 140 Meter hohe neue Direktreduktionsanlage (DRI), ein Herzstück der neuen Produktionsroute, wird künftig das Bild am Standort Dillingen prägen und mit ihrer Größe zugleich die Dimension der Transformation verkörpern.

Y-SIC: Neues Technologiefeld mit strategischer Bedeutung

Mit ihrer Beteiligung an Y-SIC erweitert die saarländische Stahlindustrie ihren Blick über die klassische Stahlproduktion hinaus. Das Deeptech-Unternehmen hat ein vollständig neues Verfahren zur industriellen Herstellung von hochreinem Siliziumkarbid (SiC) entwickelt. Der Werkstoff bietet enormes Potenzial für technologische Fortschritte insbesondere in der Halbleiterindustrie.

An dem Scale-up Y-SIC ist die saarländische Stahlindustrie als Industriepartner zusammen mit dem Land Saarland beteiligt. Die Finanzierung dient dem Aufbau der ersten kommerziellen Produktionsanlage für Siliziumkarbid auf dem Werksgelände von Dillingen. Dort soll SiC-Pulver mit einem neu erdachten energieeffizienteren und umweltschonenderen Verfahren kontinuierlich im industriellen Maßstab produziert werden. Ziel ist es, Siliziumkarbid erstmals in Europa wettbewerbsfähig herzustellen. Damit soll eine wichtige

Lücke in der europäischen Wertschöpfungskette einer Schlüsselindustrie geschlossen und die Abhängigkeit von außereuropäischen Lieferketten bei einem strategisch bedeutenden Werkstoff reduziert werden.



Starkes Bekenntnis zur Transformation: Bundestkanzler Friedrich Merz, Ministerpräsidentin Anke Rehlinger und Wirtschaftsminister Jürgen Barke mit der SHS – Geschäftsführung. Als Geschenk für die Gäste gab es die Transformation im Mini-Format: ein Modell der Direktreduktionsanlage und eines Elektrolichtbogenofens.

Bild: SHS - Stahl-Holding-Saar GmbH & Co. KGaA

MTYPE
media

*Hallo Schriftführer
und Vereinsvorsitzende!*

Die Veröffentlichung von Texten in Form von Fließtext bleibt für die Völklinger Vereine **kostenlos**.

Für gestaltete Vereinsanzeigen gelten **ab der KW 43/2026** folgende Preise zzgl. MwSt.:

Bitte beachten:	1/4 Seite	59,00 €
Eine Veröffentlichung	1/2 Seite	99,00 €
findet nur statt, wenn	1/1 Seite	170,00 €
bei Buchung oder		
Mail-Eingang, auch		
die Rechnungsadresse		
vorliegt.		

MTYPE media GmbH
 Untertürkheimer Str. 21a
 66117 Saarbrücken
 Tel. 0681 | 58 85-0
www.mtypemedia.de
vk@mtypemedia.de

- FENSTER
- HAUSTÜREN
- WINTERGÄRTEN
- GLASFASSADEN



66265 Heusweiler
 Am Nordfeld 2
 Tel. 06806 - 81171

**METALLBAU
NEUMANN**
www.metallbau-neumann.de

NOTRUF & WICHTIGE KONTAKTDATEN – POLIZEI 110 – FEUERWEHR / NOTARZT 112

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

(INKL. KINDERÄRZTE / AUGENÄRZTE / HNO-ÄRZTE)

Sie erreichen den Ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**. Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend / Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen von 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr am Folgetag).

BEREITSCHAFTSDIENSTPRAXEN AB 01.01.2025

Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Winterberg Im Klinikum Saarbrücken Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis Im Marienhaus Klinikum Saarlouis Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

KINDER- & JUGENDÄRZTLICHE BEREITSCHAFTSDIENSTPRAXEN

Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Im Klinikum Saarbrücken Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Im Marienhausklinikum Neunkirchen (Kohlhof) Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

ZAHNÄRZTE

www.kzv-saarland.de

TIERÄRZTE

Es gibt einen organisierten Kleintiernotdienst an Wochenenden und Feiertagen, jeweils in der Zeit von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr. Dieser wird mittels vetnotdienst.de organisiert.

Unter **01805 84 37 36** werden Sie direkt zur nächstgelegenen notdiensthabenden Tierarztpraxis weitergeleitet. Die automatische Weiterleitung wird aus dem Festnetz mittels der Vorwahl durchgeführt. Aus dem Mobilfunk müssen die Postleitzahl ihres Standorts eingeben. Der Anruf kostet 0,14 € pro Minute.

Darüberhinaus sind die tierärztlichen Kliniken ganzjährig rund um die Uhr dienstbereit:

Kleintierklinik: Tierärztliche Klinik für Kleintiere Drs. Kehr, Pack und Scherer, Hüttenstraße 20, 66583 Spiesen-Elversberg, Telefon: (06821) 179494, <http://www.tierklinik-elversberg.de>

Pferdeklinik: Tierärztliche Klinik für Pferde Dr. Rupp Raiffeisenstr. 100, 66802 Überherrn, Telefon: (06836) 91 90 80 <http://www.pferdeklinik-altforweiler.de>

APOTHEKENDIENST

Samstag, 10.10.: St. Barbara-Apotheke, 66352 Großrosseln Ludweilerstraße 16a, Telefon 06898/448550

Sonntag, 11.10.: Heidstock-Apotheke, 66333 Völklingen-Heidstock Gerhardstr. 185, Telefon 06898/81662

Samstag, 17.10.: Einhorn-Apotheke, 66130 Saarbrücken-Güdingen Saargemünder Str. 165, Telefon 0681/872157

Sonntag, 18.10.: Warndt-Apotheke, 66333 Völklingen-Lauterbach Hauptstraße 111, Telefon 06802/1212

WICHTIGE RUFNUMMERN

Kinder- und Jugendtelefon, Tel: 0800/1110333

Elterntelefon, Tel: 0800/1110550

Telefonseelsorge, Tel: 0800/1110111

Notfalltelefon für unheilbar erkrankte Menschen, Tel: 0681/6000 oder 6001

Ambulantes Hospiz St. Michael Völklingen

Rathausstraße 19, 66333 Völklingen, Tel.: 06898/7590-795 (**Trauertreffen:** 2. Mittwoch im Monat, 17.30 - 19 Uhr, Konferenzraum EG)

Pflegestützpunkt im Regionalverband Sbr.,

Rathausstr. 4-6, 66333 Völklingen, Tel: 06898/135555,

Außensprechstunde Ludweiler, Am Bürgermeisteramt, Di + Do n.V.

Außensprechstunde bei der Gemeinwesenarbeit Wehrden, jeden 2. und 4. Freitag im Monat n.V.

Frauennotruf Saarland, Tel: 0681/36767

EUTB der Landesvereinigung SELBSTHILFE e.V.,

Beratungsstelle für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige, Tel.: 0681-9104770, E-Mail: info@teilhabeberatung-saarland.de

Polizeiinspektion Völklingen, Tel: 06898/202-0

Stadtverwaltung Völklingen, Tel: 06898/13-0

Stadtwerke Völklingen Holding GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150333

Bei Störungen im Strom-, Gas-, Wasser- und Fernwärmenetz sind wir unter dieser Nummer 24/7 für Sie erreichbar.

Stadtwerke Völklingen Netz GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150-222

Entsorgungszweckverband Völklingen, Tel: 06898/13-2357

NÄCHSTE AUSGABE:

Ausgabe KW 43 - 44/2026

Erscheinungstermin: Dienstag, 20.10.2026

Anzeigenannahmeschluss: Dienstag, 13.10.2026, 15.00 Uhr

Redaktionsschluss: Mittwoch, 14.10.2026, 11.00 Uhr

Mail an: vk@mtypemedia.de

Erscheinungstermine Völklinger Stadtnachrichten 2026

Weitere Termine folgen – Änderungen vorbehalten
Abkürzungen: KW = Kalenderwoche; ET = Erscheinungstermin;
AS = Anzeigenannahmeschluss; RS = Redaktionsschluss

KW	ET i.d. Regel Di. bis 20 Uhr	AS i.d. Regel Di., 15 Uhr	RS i.d. Regel Mi., 11 Uhr
KW 45/46 2026	03.11.	27.10.	28.10.
KW 47/48 2026	17.11.	10.11.	11.11.
KW 49/50 2026	01.12.	24.11.	25.11.
KW 51/52 2026 (letzte Ausgabe 2026)	15.12.	08.12.	09.12.

IMPRESSUM

Völklinger STADTNACHRICHTEN

Herausgeber: MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Straße 21 a, 66117 Saarbrücken, Tel: 0681/5885-0, www.mtypemedia.de

Verantwortlich für den amtlichen, den nichtamtlichen Teil und die Titelseite: Stadt Völklingen, vertreten durch Oberbürgermeister Stephan Tautz, Rathausplatz, 66333 Völklingen

Verantwortlich im Verlag:

Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Alexandra Linsel

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten:

Kostenlose Zustellung an alle Haushalte (exklusive Werbeverweigerer) in der Stadt Völklingen und ihren Ortsteilen. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com, Stadt Völklingen

GALLACE-SCHRAUT Grabmale & Natursteine

Exklusive Grabgestaltung,
Treppen, Fensterbänke, Tische u.v.m.

Große Auswahl an Gesteinsarten wie
Granit, Marmor, Sandstein u.s.w., Grabschmuck
Umarbeitung · Nachbeschriftung · Restaurierung
Grabräumung und Entsorgung
Pflege vorhandener Grabsteine

Gerne beraten wir Sie im persönlichen Gespräch.

Tel.: 06898-850 06 78 & 0162-90 22 755

66333 Völklingen-Fürstenhausen · Saarbrücker Str. 108 a (Am Holzplatz)
www.ag-natursteine.com · e-mail: info@ag-natursteine.com
Kleine Ausstellung gegenüber Haupteingang Friedhof SB-Gersweiler



Wir wünschen Ihnen, dass Sie uns
nicht brauchen, aber wenn doch,
sind wir für Sie da.

Susanne Duchene
und Team

(06898) 41000

im Trauerfall 24

Bestattungshaus
„Friede“ DUCHENE GmbH

Völklinger Straße 33-35
66333 Völklingen-Ludweiler



SEIT ÜBER 120 JAHREN
www.friede-duchene.de



SCHREINEREI BAUER

Fenster / Haustüren
in Holz, Kunststoff
und Aluminium

www.IhrSchreiner
imWarndt.de

Reparatur-Dienst

Inh. David Schmidt

Merlebachstraße 39 · 66352 St. Nikolaus

Telefon 06809 / 62 31

Rollläden · Böden · Bauelemente · Insektenschutz
Innenausbau · Decken · Restaurationen · Möbel ...

Fürstenhauser Goldankauf

An- und Verkauf von Gold & Silber

- sofort Bargeld
- seriös, fair, kompetent

Wir kaufen:

alten Schmuck (auch Einzelteile oder defekt);
Zahn-, Altgold; Münzen und Uhren

Globus BAUMARKT
Völklingen
Zeichenstraße 8

Globus MARKTHALLE
Völklingen
Rathausstraße 53

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10 - 17 Uhr



BEGEHBARE DUSCHE

in 24 Stunden

BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1



✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**

☎ 06898-370364 ☎ 0163-3331602

Wenn's um Stahl geht, besser gleich zu...

Vollmer & Tries

Metall- & Maschinenbau Meisterbetrieb
Montage von Baufertigelementen

- Edelstahlgeländer
- Garagentore
- Balkone
- Treppen
- Neu! PREFA Hochwasserschutz



www.vt-metallverarbeitung.de ☎ 06809 / 180 000

Ihr Starker Partner in VK / Warndt!



Pickardstraße 8
66346 Püttlingen

Ambulanter Pflegedienst

Zuhause bleiben ist am Schönsten

Tagespflege

Püttlingen Völklingen

Öffnungszeiten: 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr

www.pflegeambulanzkt.de

0 68 98 / 69 41 86

NEUE HERBSTWARE!



AGOSTINI

Wir für Sie! SCHUHE

Öffnungszeiten:

Mo – Fr

9 – 12 und
14.30 – 18 Uhr

Sa 9 – 12 Uhr

Völklinger Str. 61 · Ludweiler · Tel. 06898-40405

Freu' Dich drauf

Busreisen im Advent



Unsere neuen Fluss- und Premium-Kataloge sind da! Jetzt bestellen: katalog@goetten.de oder online blättern



NEU Drei Haselnüsse für Aschenbrödel Regensburg
3 Tage / 11.12. – 13.12.
ÜF + 1 Abendessen ab € 608,⁵⁰

Salzburg im Advent
4 Tage / 26.11. – 29.11.
HP ab € 747

NEU Winterliche Klänge in den Brenta-Dolomiten
4 Tage / 26.11. – 29.11.
HP ab € 653

Frauenkirche in Dresden
4 Tage / 07.12. – 10.12.
ÜF ab € 532

NEU Schluchtenzauber & Inselleuchten
4 Tage / 04.12. – 07.12.
ÜF + 2 Abendessen ab € 702

NEU Weihnachtswelt im 19. Jh. – Charles Dickens Festival
4 Tage / 10.12. – 13.12.
HP ab € 689

ANTON GÖTTEN REISEN

Anton Götten GmbH · Saarbrücken · Faktoreistraße 1
Buchung: Tel. 0681 3032-00 oder reservierung@goetten.de

*Preise inklusive Treibstoffmehrkosten

PR-Text

Neue Flugziele ab Saarbrücken in 2027

Ab 2027 wird der Flughafen Saarbrücken zum Startpunkt für noch mehr besondere Reiseerlebnisse mit Anton Götten Reisen.

Neu im Programm sind unter anderem Jersey, Menorca, Marokko, Kappadokien und Berlin. So beginnt der Urlaub ganz bequem in der Nähe – mit kurzen Wegen, entspannter Anreise und inkludiertem Parken am Flughafen Saarbrücken.

Ob Inselerlebnis, mediterrane Auszeit, orientalische Eindrücke, faszinierende Landschaften oder ein Städtetrip in die Hauptstadt: Die neuen Ziele bieten abwechslungsreiche Reiseideen für viele Urlaubswünsche.

Die Reisen sind bereits online unter www.goetten.de buchbar und erscheinen außerdem im neuen Premiumreisenkatalog, der ab sofort verfügbar ist.

Anton Götten Reisen - Faktoreistraße 1
66111 Saarbrücken - Tel. 0681 303200
reservierung@goetten.de · www.goetten.de

Völklinger Stadtnachrichten KW 41 - 42 / 2026

Werbung

ETF-Anteile im Wert von **50 €** als Startprämie** sichern!
Finanzanlagen sind mit Risiken verbunden.

WERDE NEUSPARER mit S-Neo

Hintergrund mit Klumgesetz

Jetzt eröffnen:
das **kostenlose*** Depot direkt in deiner Sparkassen-App und **ETF-Anteile im Wert von 50 € als Startprämie**** sichern.



Teilnahmebedingungen unter: www.sk-sb.de/s-neo

* Depotführung kostenlos. Wertpapierorders kostenpflichtig ab 0,95 Euro. Die Konditionen gelten bei allen saarländischen Sparkassen.

** 50 € Startprämie in Form von ETF-Anteilen bei erstmaliger Eröffnung eines S Broker DepotPlus vom 20.07.-31.12.2026. Ab 18 Jahren. Nur solange das Aktionskontingent reicht. Es gelten die Teilnahmebedingungen.

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Saarbrücken